

**Document de recherche**

**Comptes des revenus et dépenses, série technique**

**Compte satellite de la culture  
du Canada, 2010**



Date de diffusion : septembre 2014



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca).

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

**Courriel** à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)

**Téléphone** entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- |   |                |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques                                    | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur   | 1-877-287-4369 |

## Programme des services de dépôt

- |                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| • Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| • Télécopieur               | 1-800-565-7757 |

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 13-604-M au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Publication autorisée par le ministre responsable de  
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2014

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente  
publication est assujettie aux modalités de l'entente de  
licence ouverte de Statistique Canada (<http://www.statcan.gc.ca/reference/licence-fra.htm>).

This publication is also available in English.

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, ses entreprises, ses administrations et les autres établissements. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- <sup>p</sup> provisoire
- <sup>r</sup> révisé
- X confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

**Table des matières**

Sommaire .....	5
Faits saillants .....	6
1. Introduction .....	7
2. Aperçu du Compte satellite de la culture du Canada .....	8
2.1 Définitions et concepts clés du Compte satellite de la culture.....	8
2.2 Le Système de comptabilité nationale du Canada et le Compte satellite de la culture .....	11
2.3 Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011 .....	14
2.4 Le sport dans le Cadre canadien pour les statistiques de la culture et le Compte satellite de la culture du Canada .....	18
3. Méthodologie .....	18
3.1 Méthodologie utilisée pour calculer les estimations pour les industries de la culture.....	19
3.2 Méthodologie utilisée pour calculer les estimations pour les produits de la culture .....	21
3.3 Méthodologie utilisée pour calculer les estimations pour les domaines et sous-domaines de la culture.....	21
4. L'importance économique de la culture et du sport au Canada .....	22
4.1 La culture au Canada .....	22
4.2 Le sport au Canada.....	26
4.3 Position de la culture dans l'économie canadienne .....	28
5. Conclusion .....	29
Annexe A – Tableaux des données.....	30
Annexe B – Industries de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada.....	34
Annexe C – Industries de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada, par domaine.....	35
Annexe D – Produits de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada .....	37
Annexe E – Enquêtes utilisées dans le Compte satellite de la culture du Canada.....	39
Annexe F – Études de la faisabilité.....	40
Annexe G – Liste des acronymes .....	41
Glossaire .....	42
Bibliographie .....	44

## Remerciements

Le présent document décrit le Compte satellite de la culture (CSC) du Canada élaboré par Statistique Canada. Le CSC du Canada donne une mesure de l'importance économique de la culture (y compris les arts et le patrimoine) et du sport au Canada en ce qui a trait à la production, au produit intérieur brut et à l'emploi pour l'année de référence 2010.

L'élaboration du Compte satellite de la culture du Canada est financée par le ministère du Patrimoine canadien et ses partenaires :

- les ministères provinciaux et territoriaux de la Culture et/ou du Patrimoine;
- Parcs Canada;
- l'Agence de promotion économique du Canada atlantique;
- le Conseil canadien des ressources humaines en tourisme;
- le Conseil des Arts du Canada;
- Bibliothèque et Archives Canada;
- Téléfilm Canada;
- Données sur les arts au Canada;
- le Conseil des ressources humaines du secteur culturel;
- la Société de développement de l'industrie des médias de l'Ontario;
- le Conseil des arts de l'Ontario;
- le Réseau des villes créatives du Canada et toutes les municipalités participantes;
- l'Université de l'EADO.

Le présent rapport a été préparé par le personnel de la Section des comptes satellites et des études spéciales, Division des comptes économiques nationaux, Statistique Canada. Nous tenons à souligner le soutien permanent du personnel de la Division des comptes de l'industrie et de la Division des comptes économiques nationaux de Statistique Canada, ainsi que du ministère du Patrimoine canadien et de son vaste réseau de partenaires financiers. Nous remercions tout spécialement Monique Bisailon et Chris Jackson de leur dévouement, de leur travail assidu et de leur contribution à la création du Compte satellite de la culture du Canada.

## Sommaire

Le Compte satellite de la culture (CSC) du Canada a été élaboré par Statistique Canada avec l'appui du ministère du Patrimoine canadien et de ses nombreux partenaires<sup>1</sup>. Le CSC du Canada donne une mesure de l'importance économique de la culture (y compris les arts et le patrimoine) et du sport au Canada en ce qui a trait à la production, au produit intérieur brut et à l'emploi pour l'année de référence 2010.

Dans le CSC, la culture est définie comme une activité artistique créatrice et les biens et services produits par cette activité, ainsi que la préservation du patrimoine. Le sport est défini comme une activité individuelle ou de groupe souvent pratiquée pour garder la forme pendant les temps libres et à laquelle on peut également s'adonner pour le plaisir ou pour la compétition. Le sport inclut les sports récréatifs et les activités physiques de même que les clubs sportifs professionnels, semi-professionnels et amateurs tout comme les athlètes indépendants qui se consacrent principalement à la présentation d'événements sportifs devant un auditoire. Les estimations de la culture et du sport sont mutuellement exclusifs.

Le CSC est un produit qui découle à la fois du Cadre canadien pour les statistiques de la culture (CCSC) 2011 et du Système de comptabilité nationale du Canada (SCNC). Le CCSC énonce les principes directeurs en vue de définir et d'identifier l'activité économique culturelle, tandis que le SCNC fournit le mécanisme et les données nécessaires pour calculer les estimations.

Au lieu d'être définis explicitement comme des industries dans le SCNC, la culture et le sport sont plutôt des activités qui se retrouvent dans plusieurs industries existant dans ce cadre. Par conséquent, il est nécessaire de discerner toutes les activités culturelles ou sportives présentes dans l'économie et de les en extraire afin de les présenter sous une forme cohérente – un compte satellite.

Bien que d'autres études mesurent l'importance de la culture, l'approche du compte satellite est celle qui est la plus complète et la plus compatible avec d'autres indicateurs et comptes macroéconomiques. Le CSC permet des comparaisons avec d'autres industries ou d'autres activités, et fait appel à un ensemble de concepts et de définitions également appliqués dans le SCNC, le principal élément du CSC.

Les estimations du CSC de 2010 ont été calculées principalement au moyen des données des comptes d'entrées-sorties de 2010, qui font partie du SCNC, en appliquant des méthodes particulières pour cerner les composantes de la culture et du sport. La production du CSC comprend le regroupement des données du SCNC en fonction de concepts culturels. Une fois que toutes les industries de la culture et du sport sont repérées, on peut calculer la production, le PIB et l'emploi imputables à la culture et au sport.

Le CSC mesure l'importance de la culture et du sport dans l'économie canadienne dans deux perspectives uniques :

- produit – qui regroupe la culture et le sport par produit et mesure la production, le PIB et l'emploi de la culture ou du sport peu importe si les produits ont été produits dans des établissements des industries culturelle ou non culturelles;
- industrie – qui regroupe la culture et le sport par industrie et mesure la production, le PIB et l'emploi des industries culturelles et des industries sportives. Cette perspective recouvre toute la production des établissements dans ces industries, ce qui inclut les produits non culturels et non sportifs.

---

1. La liste complète des partenaires figure à la section Remerciements du présent rapport.

## Faits saillants

- Les estimations de la culture et du sport sont mutuellement exclusifs.

## Culture

### Vue dans la perspective du produit

- Le PIB de la culture aux prix de base s'établissait à 47,8 milliards de dollars, ce qui représente une contribution de 3,1 % au PIB du Canada en 2010.
- Les emplois de la culture se chiffraient à 647 300 en 2010, soit 3,7 % de l'emploi total.
- La production de la culture valait 93,2 milliards de dollars, ce qui représente 3,0 % de l'ensemble de l'économie.

### Vue dans la perspective de l'industrie

- En 2010, le PIB des industries de la culture se chiffrait à 53,2 milliards de dollars, c'est-à-dire une contribution de 3,4 % au PIB total du Canada. De ce montant, 40,7 milliards de dollars étaient attribuables aux produits de la culture et 12,5 milliards de dollars, aux autres produits (c.-à-d. les produits non liés à la culture).
- Les industries de la culture étaient à l'origine de 703 900 emplois, soit 4,0 % de l'emploi total dans l'ensemble de l'économie.
- Les industries de la culture étaient à l'origine de 3,2 % (99,3 milliards de dollars) de la production totale du Canada.

## Sport

### Vu dans la perspective du produit

- Le PIB du sport se chiffrait à 4,5 milliards de dollars, ce qui représente 0,3 % de l'économie du Canada en 2010.
- La production du secteur du sport valait 7,2 milliards de dollars ou 0,2 % de l'ensemble de l'économie.
- La contribution du sport à l'emploi total au Canada était de 93 500 emplois (0,5 %).

### Vu dans la perspective de l'industrie

- Le PIB des industries du sport se chiffrait à 5,2 milliards de dollars en 2010, ce qui représentait 0,3 % du PIB total du Canada. De ce montant, 85,4 % étaient attribuables à la production de produits du sport dans les industries du sport.
- Les industries du sport ont été à l'origine de 8,3 milliards de dollars de la production totale du Canada.
- Les industries du sport ont fourni 105 200 emplois, c'est-à-dire 0,6 % de l'économie totale.

## 1. Introduction

Le Compte satellite de la culture (CSC) du Canada mesure l'importance économique de la culture et du sport dans l'économie canadienne en se basant sur la production des biens et des services liés à la culture<sup>2</sup> et au sport, ainsi que leur contribution à la production, au produit intérieur brut (PIB) et à l'emploi.

Le CSC fournit un cadre comptable pour définir et mesurer la culture et le sport au Canada. Il est conforme au Cadre canadien pour les statistiques de la culture (CCSC) 2011 et repose sur le Système de comptabilité nationale du Canada (SCNC)<sup>3</sup>.

En outre, le CSC peut servir de fondement (ou de référence) pour divers produits statistiques apparentés, y compris :

- i) Des indicateurs macroéconomiques annuels ou trimestriels plus à jour de l'état du secteur de la culture au Canada;
- ii) données plus détaillées sur les emplois dans les industries de la culture;
- iii) estimation de la participation des administrations publiques en ce qui concerne les recettes fiscales générées par les industries de la culture ainsi que les produits de la culture;
- iv) un modèle d'impact économique qui peut servir à des analyses par simulation de type « et si? » des effets indirects ou des effets multiplicateurs que génère à travers l'économie une augmentation des dépenses liées à la culture.

Le CSC donne une mesure de l'importance économique de la culture et du sport au Canada. La capacité de mesurer l'activité culturelle dans le contexte de l'ensemble de l'économie est une raison très importante de travailler à l'intérieur de la structure du SCNC. Bien que d'autres études en vue de mesurer l'importance de la culture aient été entreprises dans le passé<sup>4</sup>, l'approche du compte satellite est complète car elle permet de faire des comparaisons avec d'autres industries et activités, ainsi que dans le temps, en utilisant un même ensemble de concepts et de définitions que dans le SCNC. Une telle approche peut également être utile pour l'élaboration de comparaisons économiques internationales, car de nombreux pays s'appuient sur le Système de comptabilité nationale (SCN) pour mesurer l'activité économique (par secteur, industrie et bien ou service).

À l'échelle internationale, les gouvernements se sont montrés sensibles à l'importance de la culture et de son lien avec le développement et le progrès économique. Des cadres de la culture ont été élaborés par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO)<sup>5</sup> et par l'Union européenne<sup>6</sup>. En outre, plusieurs pays, dont l'Australie<sup>7</sup>, les États-Unis<sup>8</sup>, l'Espagne<sup>9</sup> et la Finlande<sup>10</sup> ont commencé à établir des comptes satellites pour mesurer la contribution de la culture à leurs économies. Durant la mise à jour du *Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011*, des discussions ont eu lieu avec des représentants de l'UNESCO en vue d'harmoniser les définitions et les structures des industries du Canada et de s'assurer ainsi de la comparabilité internationale des données.

Le CSC est le fruit d'une étude de faisabilité complète entreprise en 2008 en collaboration avec le ministère du Patrimoine canadien et ses partenaires et qui s'est échelonnée sur quatre ans. Le processus de cette étude est décrit à l'annexe F. Le présent rapport présente les premiers résultats officiels du compte satellite, pour l'année de référence 2010.

Le rapport décrit les concepts, les définitions et la méthodologie du CSC. La présentation du rapport est la suivante : la section 2 fournit les définitions de certains éléments clés du CSC et décrit comment ce dernier est relié au CCSC et au SCNC; la section 3 donne un aperçu des méthodes utilisées pour construire le CSC; la section 4 présente les résultats du CSC de 2010 et la conclusion qui décrit dans les grandes lignes les travaux à venir concernant le CSC se trouve à la section 5.

2. L'utilisation du terme « culture » dans le présent rapport fait aussi référence aux arts et au patrimoine. Pour une définition complète du terme « culture », voir la section 2.3 : Cadre canadien pour les statistiques de la culture.

3. Le Système de comptabilité nationale du Canada présente la structure détaillée de l'économie canadienne en se fondant sur les concepts, définitions, classifications et règles comptables internationalement reconnus du Système de comptabilité nationale. Ce dernier est un système de comptabilité économique reconnu à l'échelle internationale.

4. Voir Singh 2004.

5. UNESCO 2009.

6. Voir Union européenne.

7. Voir Australie 2014.

8. Voir États-Unis 2013.

9. Voir Espagne 2011.

10. Voir Finlande 2009.

## 2. Aperçu du Compte satellite de la culture du Canada

Le Compte satellite de la culture canadien offre un examen détaillé des industries et des domaines de la culture et du sport. Il est entièrement conforme au SCNC, ce qui permet de faire des comparaisons analytiques. Le présent chapitre présente les définitions des variables et concepts clés, le cadre comptable, et le Cadre canadien pour les statistiques de la culture (CCSC) 2011, qui sont utilisés pour élaborer le Compte satellite de la culture.

### 2.1 Définitions et concepts clés du Compte satellite de la culture

#### 2.1.1 Culture et sport

Dans le CSC, la culture est définie comme une activité artistique créative et les biens et services produits par cette activité créative, ainsi que la préservation du patrimoine. Ces biens et services doivent satisfaire à des critères précis énoncés plus bas à la section 2.1.5.

Le sport est défini comme une activité individuelle ou de groupe souvent pratiquée pour garder la forme pendant les temps libres et à laquelle on peut également s'adonner pour le plaisir ou pour la compétition. Cela inclut les sports récréatifs et les activités physiques de même que les clubs sportifs professionnels, semi-professionnels et amateurs tout comme les athlètes indépendants qui se consacrent principalement à la présentation d'événements sportifs devant un auditoire.

#### 2.1.2 Production et produits

La production est le processus par lequel sont combinées les entrées de travail, de capital, d'énergie, de matière et de service pour produire des biens et services.

Les produits correspondent aux biens ou services produits dans un établissement qui deviennent disponibles pour l'utilisation en dehors de cet établissement ou, dans certains cas particuliers, dans l'établissement producteur. Il existe trois types de produits dans le CSC : les produits marchands, les produits non marchands et les produits pour utilisation finale propre. Les produits marchands comprennent les biens et services vendus à un prix significatif sur le plan économique, c'est-à-dire à un prix qui exerce une influence importante sur les quantités que les producteurs sont prêts à fournir et les quantités que les acheteurs sont prêts à acheter. Les produits non marchands comprennent les biens et services qui ne sont pas vendus sur le marché et qui sont généralement évalués au prix coûtant. Par exemple, les expositions d'œuvres d'art auxquelles l'entrée est gratuite et dans lesquelles les services sont fournis par des volontaires seraient considérées comme des produits non marchands. Les produits pour utilisation finale propre comprennent les produits qui sont conservés par les producteurs pour leur propre utilisation et destinés soit à la consommation, soit à l'investissement. Seuls les produits marchands et non marchands sont mesurés dans le CSC.

#### 2.1.3 Biens et services

La distinction entre les biens et les services est importante. Un bien est un produit corporel qui peut être stocké ou placé en inventaire. Un livre ou du matériel photographique est un exemple de bien. Par contre, un service est généralement consommé à l'endroit et au moment où il est acheté. Les services englobent une grande variété complexe de transactions sur des produits qui sont généralement de nature incorporelle. L'entrée à un spectacle sur scène ou à une exposition de musée est un exemple de service.

#### 2.1.4 Évaluation et détermination du prix

Dans le CSC, les biens et services sont évalués aux prix de base. Le prix de base d'un bien ou d'un service est son prix de vente avant les marges de gros, de détail et de transport, ainsi que les taxes sur les produits, comme la taxe sur les produits et services. Ce prix reflète les revenus des producteurs issus de la vente de ces biens et services. Il diffère du prix du marché, qui comprend les marges et les taxes susmentionnées afin de mieux refléter le prix payé par le consommateur du bien ou du service de la culture. Afin d'illustrer la différence entre les deux prix, considérons l'exemple suivant, dans lequel le prix du marché d'un bien/service de la culture (63,25 \$) est décomposé en ses composantes (prix de base, marge de détail et taxe).

$$63,25 \$ (\text{Bien/service de la culture}) = 45 \$ (\text{prix de base}) + 10 \$ (\text{marge de détail}) + 8,25 \$ (\text{TVH de 15 \%})$$

Dans le CSC, l'information est présentée en prix nominaux ou courants, c'est-à-dire que l'on n'essaie pas d'estimer le volume de biens et services de la culture produits durant une année donnée.

### 2.1.5 Produits de la culture

Le cadre du CCSC s'appuie sur plusieurs critères pour déterminer ce qui est et ce qui n'est pas un produit de la culture. Un produit est considéré comme étant lié à la culture s'il satisfait à la définition générale de la culture (donnée ci-haut), ainsi qu'à un ou plusieurs des critères suivants<sup>11</sup>:

1. le produit doit pouvoir bénéficier de la protection des droits d'auteur;
2. il doit favoriser la création, la production, la diffusion ou la préservation de la culture;
3. il enrichit le contenu d'un produit de la culture;
4. il préserve, expose ou interprète le patrimoine humain ou naturel;
5. il offre de la formation ou des services éducatifs;
6. il régit, finance ou soutient directement la culture.

Dans le contexte du CSC, et conformément au CCSC, les biens de la culture sont définis comme des biens originaux et produits en série qui contiennent un contenu culturel résultant d'une activité artistique créative. Un service de la culture, par ailleurs, est défini comme englobant les services créatifs (qui peuvent, à leur tour, comprendre des paiements ou des recettes de droit d'auteur), les services de contenu (services qui ajoutent quelque chose à un produit de la culture ou le modifient), les diffusions, les spectacles sur scène et autres manifestations culturelles (telles les expositions dans un musée).

### 2.1.6 Industries de la culture

Une industrie de la culture est une industrie dont la part la plus importante de la production est constituée de produits de la culture (biens ou services). Par exemple, dans l'industrie des spectacles sur scène, les produits de la culture représentent la majorité de la production même s'il existe dans cette industrie une activité secondaire liée à la vente de nourriture et de boissons. Le CCSC, et par conséquent le CSC, englobe aussi les industries faisant partie de la « chaîne de création ».

### 2.1.7 Perspective de l'industrie

La perspective de l'industrie est simplement la présentation de l'activité culturelle par industrie. Dans le jeu de tableaux dans la perspective de l'industrie du CSC, les industries de la culture sont regroupées dans leurs domaines et sous-domaines respectifs.

### 2.1.8 Perspective du produit

La perspective du produit est simplement le regroupement des produits semblables (quelle que soit l'industrie d'origine) dans un même domaine. Ainsi, des livres pourraient être produits dans plus d'une industrie. Dans la perspective du produit, toutes les activités liées à la production de livres sont regroupées ensemble.

### 2.1.9 Produit intérieur brut

Le produit intérieur brut (PIB), ou valeur ajoutée, est une mesure clé du rendement économique dans le SCNC. Il représente la valeur de la production d'une industrie moins la valeur des intrants intermédiaires qui ont été utilisés dans la production des biens et des services de la culture ou du sport.

### 2.1.10 Emploi

Les données sur l'emploi (c.-à-d. le nombre d'emplois) proviennent des comptes canadiens de productivité du SCNC. Il s'agit du nombre d'emplois occupés par les travailleurs autonomes, les salariés et les travailleurs familiaux non rémunérés<sup>12</sup>. Il convient de souligner qu'un emploi qui n'existe que pendant une partie de l'année (p. ex., 4 mois)

11. Voir le CCSC 2011 pour une discussion plus détaillée des critères.

12. Les travailleurs familiaux non rémunérés sont les personnes qui travaillent sans rémunération à l'exploitation d'une entreprise, d'une ferme ou d'un cabinet de professionnel qui appartient à un autre membre de la famille vivant dans le même logement et est exploité par lui.

ne compte que comme une fraction d'un emploi seulement (1/3 d'un emploi) pour l'année en question. Il faut aussi souligner qu'un emploi à temps partiel de 10 heures par semaine compte autant qu'un emploi à temps plein de 50 heures par semaine<sup>13</sup>.

### **2.1.11 PIB des industries de la culture**

Le PIB des industries de la culture correspond à la mesure du PIB pour chacune de ces industries. Il englobe la totalité de leurs produits, soit les produits de la culture et les produits non culturels. Par exemple, le PIB de l'industrie des arts d'interprétation peut être généré à la fois par les entrées à des spectacles sur scène (une activité culturelle) et les services de vente d'aliments et de boissons (une activité non culturelle). Le PIB pour les deux activités est inclus dans le PIB des industries de la culture.

Il s'agit de la mesure classique du PIB basé sur l'industrie en harmonie avec celle utilisée dans les études antérieures de Statistique Canada<sup>14</sup> sur la contribution économique de la culture au Canada. C'est la mesure qui doit être utilisée pour les comparaisons entre industries.

### **2.1.12 PIB de la culture**

Le PIB de la culture est la valeur ajoutée par la production de biens et/ou de services de la culture dans l'économie sans égard à l'industrie productrice. Il est le PIB associé aux activités de la culture. Par exemple, dans le cas de l'industrie des arts d'interprétation, dont le PIB peut être généré à la fois par les entrées à des spectacles sur scène et des services de vente d'aliments et de boissons (une activité non culturelle), seul le PIB généré par les entrées à des spectacles sur scène (l'activité culturelle) sera compté. Cependant, il comprendra aussi le PIB découlant des entrées à des spectacles sur scène produits en dehors de l'industrie des arts d'interprétation.

Le PIB de la culture mesure le PIB généré par la production de tous les biens et services culturels dans l'économie canadienne, peu importe l'industrie qui les produit.

### **2.1.13 Emploi dans les industries de la culture**

L'emploi dans les industries de la culture est mesuré par le nombre d'emplois dans chacune des industries de la culture. Il englobe tous les emplois dans l'industrie nécessaires pour produire les produits culturels ainsi que non culturels. Par exemple, l'industrie des arts d'interprétation peut employer une personne qui recueille les billets d'entrée à un spectacle sur scène (emploi découlant de l'activité culturelle) et un barman pour les services de vente d'aliments et de boissons (un emploi découlant d'une activité non culturelle). Les deux emplois sont inclus dans l'estimation de l'emploi dans les industries de la culture.

### **2.1.14 Emploi lié à la culture**

L'emploi lié à la culture est défini comme étant le nombre d'emplois reliés à la production de biens et/ou services de la culture dans une industrie. Par conséquent, il n'englobe que les emplois dans l'industrie nécessaires pour produire les activités culturelles. En utilisant l'exemple susmentionné, seule la personne qui vend les billets d'entrée serait incluse dans l'estimation des emplois liés à la culture.

### **2.1.15 PIB des industries du sport**

Le PIB des industries du sport est la mesure de la production provenant de toutes les industries du sport. Il englobe tous les produits de ces industries, que ce soient des produits liés au sport ou non liés au sport. Par exemple, le PIB découlant d'un événement sportif peut être généré à la fois par les entrées à l'événement sportif (une activité liée au sport) et par les services de vente d'aliments et de boissons (une activité non liée au sport). Le PIB associé à ces deux catégories de produits serait inclus dans le PIB des industries du sport.

### **2.1.16 PIB du sport**

Le PIB du sport est défini comme étant la valeur ajoutée qui est reliée à la production de biens et/ou de services liés au sport dans une industrie. Il est le PIB associé aux activités du sport. Par exemple, dans le cas d'un événement

---

13. Cette mesure de l'emploi diffère conceptuellement de la mesure de l'emploi dans l'Enquête sur la population active (EPA). Dans l'EPA, une personne ne peut avoir qu'un seul emploi, tandis que dans le CSC, une personne peut avoir plus d'un emploi et ces emplois peuvent être occupés dans des industries différentes.

14. Voir Statistique Canada, *Contribution économique de la culture au Canada*, décembre 2004 et *Contribution économique du secteur culturel aux économies provinciales du Canada*, mars 2007.

sportif dont le PIB est généré à la fois par les entrées à l'événement sportif (une activité liée au sport) et par les services de vente d'aliments et de boissons (une activité non liée au sport), seul le PIB découlant des entrées à l'événement sportif (l'activité liée au sport) est pris en compte dans le PIB du sport. Cependant, ce dernier inclura aussi tout PIB généré par les entrées à des événements sportifs produits en dehors des industries du sport.

### 2.1.17 Emploi dans les industries du sport

L'emploi dans les industries du sport correspond au nombre d'emplois dans chacune de ces industries. Il englobe tous les emplois nécessaires dans l'industrie en question pour produire les produits liés au sport ainsi que ceux non liés au sport. Par exemple, un événement sportif nécessitera des emplois pour les entrées à l'événement sportif (une activité liée au sport) ainsi que pour les services de vente d'aliments et de boissons (une activité non liée au sport). Ces emplois seront inclus tous deux dans l'estimation de l'emploi dans les industries du sport.

### 2.1.18 Emploi lié au sport

L'emploi lié au sport est défini comme étant le nombre d'emplois reliés à la production de biens et/ou de services liés au sport, quelle que soit l'industrie. Par exemple, un événement sportif peut nécessiter deux emplois, l'un pour la collecte des billets d'entrée à l'événement sportif (un emploi découlant d'une activité liée au sport) et un barman pour les services de vente d'aliments et de boissons (un emploi découlant d'une activité non liée au sport). Seul l'emploi de la personne qui recueille les billets d'entrée à l'événement sportif (emploi découlant d'une activité liée au sport) est inclus dans l'emploi lié au sport.

## 2.2 Le Système de comptabilité nationale du Canada et le Compte satellite de la culture

Le Système de comptabilité nationale du Canada (SCNC) est établi conformément à une norme de comptabilité économique reconnue à l'échelle internationale (SCN 2008). Il fournit un ensemble de comptes interdépendants et un ensemble de concepts, de définitions, de classifications et de règles comptables permettant de compiler et d'intégrer des données économiques afin de dresser un tableau complet de l'économie et de son fonctionnement. Le SCNC peut être utilisé pour analyser la production et l'utilisation de biens et de services par les industries, le revenu généré en production, ainsi que la demande de biens et de services émanant des ménages, des administrations publiques et des institutions sans but lucratif au service des ménages. Le CSC est une extension du SCNC qui met l'accent sur les transactions économiques liées spécifiquement à la culture et au sport.

Les comptes satellites, tels que le CSC, sont conformes à la structure et aux principes des comptes nationaux, mais sont élaborés en tant qu'extension du système de comptes nationaux de base, d'où leur nom de « satellite ». Puisque la culture et le sport ne sont pas clairement définis comme une industrie « formelle » dans l'économie canadienne, il est nécessaire de repérer et d'extraire tout le contenu lié à la culture ou au sport de l'ensemble de l'économie et de le présenter sous une forme cohérente, c'est-à-dire un compte satellite. Ce compte satellite fournit un cadre (c.-à-d. définit les industries et les produits de la culture et du sport), des concepts et des définitions qui nous renseignent sur la culture et le sport au Canada.

La présentation des comptes satellites respecte les principes comptables nationaux et permet aux analystes de comparer des domaines d'intérêt (p. ex. culture, tourisme, etc.) à l'économie dans son ensemble. Le CSC, qui a pour cible la culture et le sport, permet de répondre à des questions comme celle de savoir quelle est l'importance économique de ces secteurs au Canada. La capacité à mesurer la culture en regard du reste de l'économie est une raison très importante de travailler à l'intérieur de la structure du SCNC.

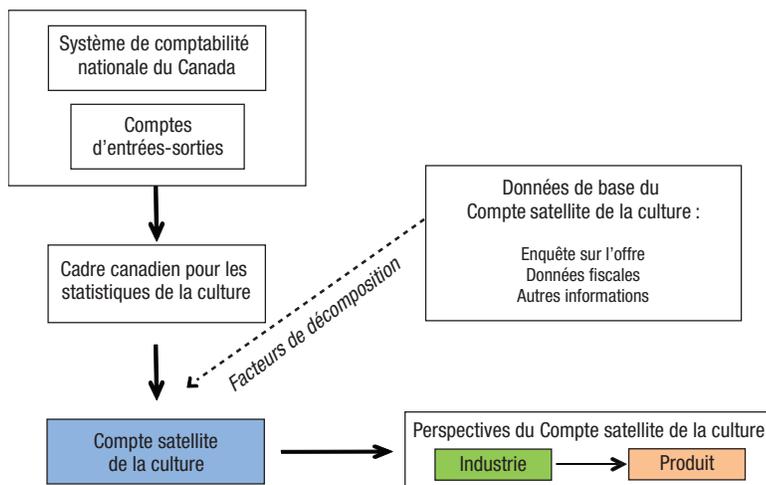
Le CSC est essentiellement une interprétation détaillée de la partie du SCN correspondant à la culture et au sport pour laquelle le Cadre canadien pour les statistiques de la culture (CCSC) 2011 fournit les concepts, les définitions et les classifications utilisés pour filtrer l'activité économique liée à la culture et au sport. Le lien entre le CSC, le CCSC et le SCNC est décrit à la figure 1 ci-dessous.

**Figure 1**  
**Lien entre le Compte satellite de la culture du Canada, le Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011 et le Système de comptabilité nationale du Canada**

Système de comptabilité nationale du Canada	→	Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011	→	Compte satellite de la culture du Canada
Montre toutes les transactions économiques dans l'économie canadienne  (c. à d. fournit des données économiques par produit et par industrie).		Fournit le filtre de la culture permettant de repérer le contenu culturel dans l'économie canadienne  (c. à d. identifie les produits et les industries de la culture).		Montre toutes les transactions économiques dans l'économie canadienne reliée à la culture et au sport

La figure 2 qui suit illustre schématiquement le cadre conceptuel du CSC. En haut à gauche figure le SCNC avec les comptes d'entrées-sorties (E-S) mis en relief et qui sont expliqués à la section 2.2.1 ci-après. C'est dans les comptes d'E-S que les tableaux sont construits, en se servant de données d'enquêtes et de dossiers fiscaux, douaniers et autres dossiers administratifs. Les données de base sont traitées afin de les rendre conformes aux définitions et aux règles comptables appliquées dans le SCNC. En haut à droite se trouvent les données sources du CSC provenant de diverses enquêtes sur les industries et d'autres sources administratives. Elles sont examinées plus loin à la section 2.2.2. Les données de ces deux sources sont intégrées dans le CSC.

**Figure 2**  
**Système de comptabilité nationale du Canada et le Compte satellite de la culture du Canada**



### 2.2.1 Tableaux d'entrées-sorties

Les tableaux d'entrées-sorties (ES) constituent les statistiques les plus complètes et les plus détaillées sur les opérations se rapportant à l'activité de production et à la consommation intermédiaire et finale de biens et services dans l'économie. Ils mesurent l'activité économique en fonction des classifications des industries ainsi que des produits (biens et services). Les tableaux d'entrées-sorties nationaux servent de fondement pour l'extraction de l'information utilisée dans le CSC.

Comme leur nom le laisse entendre, les tableaux d'entrées-sorties comprennent deux dimensions importantes, le tableau de la production (sorties) et le tableau de l'utilisation (entrées). Le tableau de la production (sorties) montre les biens et les services produits par chaque industrie dans l'économie canadienne. Dans la plupart des cas, la production intérieure d'une industrie est simplement égale à ses ventes ou à ses livraisons, ajustés pour tenir compte des variations des stocks et mesurées aux prix de base. Les estimations de l'offre (production) de produits de la culture dans le CSC sont tirées du tableau de production.

Le tableau de l'utilisation (entrées) montre les biens et services utilisés par chaque industrie dans la production de leurs biens et services. Ce tableau montre aussi le coût des « entrées primaires » utilisées dans la production, y compris le revenu du travail, le revenu des entreprises non constituées en société, les autres excédents d'exploitation et les impôts indirects nets (auxquels on se réfère souvent comme étant les paiements pour le travail, le capital et les crédits effectués par l'administration publique).

À partir de ces tableaux, il est possible de calculer une mesure de la valeur ajoutée ou du produit intérieur brut en prenant la valeur de la production d'une industrie et en soustrayant de cette valeur celle des entrées intermédiaires utilisées dans la production. Les estimations du PIB de la culture et du PIB des industries de la culture (ainsi que du PIB du sport et du PIB des industries du sport) sont basées sur les données publiées dans ces tableaux.

La Classification des industries par entrées-sorties (CIES) est une variante du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) de 2007. La Classification des produits par entrées-sorties (CPES) est une variante du Système de classification des produits de l'Amérique du Nord (SPAN) de 2007. Au niveau le plus détaillé, les tableaux d'entrées-sorties sont composés de 481 produits (y compris 71 définis comme étant des « produits de la culture » dans le CSC) et 234 industries (dont 45 sont désignées comme étant des « industries de la culture »)<sup>15</sup>. Ces 45 industries de la culture des entrées-sorties sont désagrégées en 152 industries de la culture du niveau à six chiffres du SCIAN 2007<sup>16</sup>.

## 2.2.2 Enquêtes sur les industries et autres données

En plus des tableaux d'E-S, d'autres renseignements ont été utilisés pour élaborer le CSC. Ils proviennent de plusieurs enquêtes portant sur les industries suivantes : services de divertissements et de loisirs; éditeurs de livres; distribution de films cinématographiques et de vidéos; postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo; production cinématographique, télévisuelle et vidéo; cinémas; éditeurs de journaux; arts d'interprétation; établissements du patrimoine et édition de périodiques<sup>17</sup>. Ces enquêtes produisent des estimations bisannuelles pour certaines variables financières et certaines caractéristiques des industries. Les données d'autres enquêtes, comme celles sur le commerce de détail, le commerce de gros et la fabrication, ainsi que les données fiscales disponibles ont également été utilisées pour élaborer le CSC.

Pour l'éducation, les données sur l'effectif annuel (nombre d'inscrits) tirées du Système d'information sur les étudiants postsecondaires ont été utilisées pour distinguer les programmes d'éducation liés à la culture ou les programmes d'éducation liés au sport des autres programmes. Comme cette source d'information est disponible annuellement, les données sont plus à jour que celles du Recensement de la population et de l'Enquête nationale auprès des ménages. Ces données ont été classées conformément à un système de classification détaillé, à savoir la Classification des programmes d'enseignement (CPE). La CPE a permis de sélectionner les inscriptions à des programmes culturels (ou domaines d'études) particuliers et à des programmes de sport particuliers en fonction de codes préétablis. Un sous-ensemble des codes d'enseignement préétablis a été déterminé dans le CCSC 2011.

Pour le soutien des administrations publiques, les dépenses des administrations publiques ont été tirées de l'Enquête sur les dépenses de l'administration fédérale au titre de la culture et de l'Enquête sur les dépenses des administrations provinciales/territoriales au titre de la culture. Cette information a été utilisée pour estimer la part de la culture et du sport dans le secteur des administrations publiques du SCNC<sup>18</sup>.

15. La liste complète des industries de la Classification des industries par entrées-sorties utilisée dans le CSC peut être consultée à l'annexe B : *Industries de la culture et du sport dans le compte satellite de la culture*.

16. Voir les annexes B, C et D pour les listes détaillées.

17. La liste complète des enquêtes utilisées dans le CSC figure à l'annexe E : *Enquêtes utilisées dans le Compte satellite de la culture*.

18. À l'avenir, Statistique Canada commencera à utiliser le même système que le Fonds monétaire international, c'est-à-dire le système nommé Statistiques de finances publiques (SFP). Les SFP utilisent la Classification des fonctions des administrations publiques pour classer les dépenses des administrations publiques.

Les données sur l'emploi (c.-à-d. le nombre d'emplois) utilisées dans le CSC proviennent des comptes canadiens de productivité du SCNC. Ces comptes fournissent des renseignements sur l'emploi conformément aux principes du SCNC et en utilisant les industries des comptes d'entrées-sorties. Au niveau agrégé, le nombre d'emplois dans cette base de données est étalonné en prenant pour référence l'Enquête sur la population active (EPA). La répartition de ces emplois par industrie est toutefois fondée principalement sur l'information provenant de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures, même si d'autres enquêtes sur les industries et des sources administratives sont utilisées également.

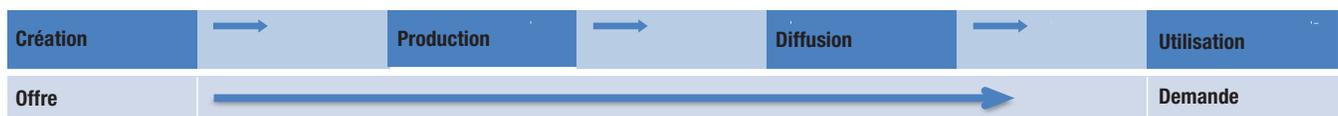
Pour la liste complète des données d'enquête utilisées dans le CSC, voir l'annexe E.

### 2.3 Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011<sup>19</sup>

Le Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011 (CCSC) a été élaboré par Statistique Canada en collaboration avec le ministère du Patrimoine canadien et d'autres intervenants du secteur de la culture<sup>20</sup>. Le cadre comprend deux parties. La première, exposée dans le *Cadre conceptuel pour les statistiques de la culture 2011*, fournit des concepts, définitions et classifications normalisés pour permettre la production de statistiques cohérentes et comparables sur la culture. La deuxième, exposée en détail dans la publication intitulée Guide de classification pour le *Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011*, est un document de soutien qui établit la correspondance entre les systèmes de classification utilisés par Statistique Canada (p. ex., SCIAN, SCPAN et Classification nationale des professions CNP) et le cadre.

Au sens très large, la culture peut être définie comme englobant, par exemple, les pratiques religieuses et spirituelles, ainsi que les idéologies et les processus politiques. Cependant, ces notions de culture sont trop générales pour établir des limites lorsque l'on définit la culture à des fins statistiques. Au Canada, la culture est définie comme « l'activité artistique créatrice et les biens et services produits par cette activité, et la préservation du patrimoine »<sup>21</sup>. Un autre concept utile tiré du CCSC est la notion de « chaîne de création » (voir la figure 3) qui est définie comme étant la « série d'étapes suivant lesquelles un bien ou service de la culture est créé, développé, peut-être fabriqué et distribué ou mis à la disposition des utilisateurs finaux »<sup>22</sup>.

**Figure 3**  
**Chaîne de création de base des biens et services de la culture**



Source : Statistique Canada, Cadre canadien pour les statistiques de la culture, 2011, produit n° 87-542 au catalogue.

Ensemble, les définitions de l'activité culturelle et de la chaîne de création de biens et de services de la culture impliquent une gamme d'activités et de transactions connexes qui sont déjà reflétées implicitement et explicitement dans le SCNC. Dans ce contexte, ces activités se traduisent par la production de certains produits dans certains secteurs et industries de l'économie. Par exemple, un auteur s'adonne à une activité artistique créative en écrivant le manuscrit d'une nouvelle sous contrat pour un éditeur de livres qui, à son tour, achète des services de conception d'une couverture à une entreprise spécialisée en graphisme. Les autres activités de l'éditeur comprennent la transformation du manuscrit en livre, la gestion des droits d'auteur et des licences, et la production d'exemplaires, y

19. La présente section donne un bref aperçu du Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011; pour une discussion plus détaillée des concepts et des définitions, consulter le document intitulé Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011.

20. Pour d'autres renseignements, voir la page des remerciements dans le CCSC 2011, à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca/pub/87-542-x/87-542-x2011001-fra.htm>.

21. CCSC 2011.

22. Pour plus de renseignements sur la chaîne de création et plus d'exemples, consulter le document intitulé Cadre conceptuel pour les statistiques de la culture 2011, n° 87-542 n° 2 au catalogue de Statistique Canada.

compris le matériel déjà sous droit d'auteur ou sous licence, en vue de leur distribution par l'entremise de grossistes aux détaillants (diffusion dans la figure 3). À leur tour, les détaillants vendent le livre aux consommateurs (demande finale ou utilisation). Cet exemple illustre le fait que, même si les activités incluses dans la chaîne ne sont pas toutes créatives (p. ex., diffusion), elles ajoutent toutes de la valeur au produit de la culture à mesure qu'il passe par les diverses étapes de production.

Le CCSC utilise ses propres catégories, uniques, aux fins de conceptualisation et de mesure. Ces catégories, appelées domaines et sous-domaines, sont illustrées au tableau 1. Il existe, en tout, six domaines de la culture. Un sous-domaine est un sous-ensemble d'un domaine qui peut être utilisé pour identifier un certain nombre d'activités, de produits et de professions apparentés. Par exemple, Livres est un sous-domaine du domaine Écrits et ouvrages publiés.

Dans le CCSC, les sous-domaines sont eux-mêmes répartis en deux groupes : les sous-domaines primaires de la culture et les sous-domaines connexes de la culture. Les sous-domaines primaires de la culture produisent des biens et services qui découlent de l'activité artistique créative (p. ex., livres, œuvres d'art et artisanat) et dont le principal objectif est la transmission d'un concept intellectuel ou culturel, tandis que les sous-domaines connexes de la culture produisent des biens et services qui découlent d'une activité artistique créative (p. ex., design, plans architecturaux), mais dont l'objectif principal n'est pas la transmission d'un concept intellectuel ou culturel.

Le CCSC comprend aussi deux domaines transversaux, Éducation<sup>23</sup> et formation et Gouvernance, financement et soutien professionnel<sup>24</sup>. Généralement, un domaine transversal soutient tous les domaines de la culture, y compris chacun de leurs sous-domaines, et permet l'évolution le long de la chaîne de création. Par exemple, il comprendrait les programmes de formation ou d'éducation à l'intention des professionnels du secteur de la culture ou le financement de programmes culturels ou de sport. Les industries et les produits qui font partie des domaines transversaux ne sont pas fondamentalement de nature culturelle, mais ils font partie intégrante de la culture, puisque les domaines de la culture ne pourraient pas exister sans eux. Par conséquent, le Cadre recommande d'inclure les domaines transversaux dans la mesure de la culture. Les domaines transversaux produisent des biens et services qui soutiennent tous les sous-domaines primaires et connexes de la culture. L'éducation et la formation, ainsi que la gouvernance, le financement et le soutien professionnel sont des exemples de domaines transversaux du CCSC<sup>25</sup>.

Dans le CSC, un troisième domaine transversal, appelé Multidomaine, a été ajouté pour des raisons pratiques. Ce domaine transversal englobe cinq industries qui contiennent chacune un certain contenu culturel qui a une incidence sur plus d'un domaine principal de la culture. Par exemple, l'industrie du commerce de détail « Magasins de livres, de périodiques et d'articles de musique » (SCIAN 4512) est reliée au domaine Écrits et ouvrages publiés ainsi qu'au domaine Enregistrement sonore. À l'heure actuelle dans le CCSC, plusieurs industries de la culture ne sont associées à aucun domaine et sous-domaine de la culture; il s'agit de la partie liée à la culture des industries des organisateurs de congrès, de salons et de foires commerciales, des magasins d'articles de sport, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres, ainsi que de l'édition et la radiodiffusion par Internet et sites portails de recherche. Ces industries de la culture influent toutes sur plus d'un domaine de la culture, mais ne peuvent pas être facilement attribuées à un seul domaine, de sorte qu'elles ont été regroupées dans le « Multidomaine »<sup>26</sup>.

Le CCSC comprend aussi deux domaines de l'infrastructure, à savoir les domaines des Produits d'accès aux médias et de l'Infrastructure physique. Par exemple, le domaine des Produits d'accès aux médias comprend des produits tels que les logiciels, les ordinateurs, les baladeurs MP3 et les lecteurs de livres numériques qui, bien qu'ils ne soient pas considérés comme des produits de la culture, aident les utilisateurs à faire l'expérience de la culture et à la consommer. Le domaine de l'Infrastructure physique couvre les emplacements physiques, tels que les salles de concert ou les bâtiments, les studios d'enregistrement ou de cinéma et les centres de formation qui permettent la création ou l'utilisation des produits de la culture. Ces domaines ont été exclus du CSC car ils ne sont pas reliés directement à la création de produits de la culture, mais soutiennent la production et la consommation des produits de la culture.

23. L'Éducation comprend la partie culturelle des dépenses des administrations publiques dans les collèges, cégeps, universités, écoles de métier et écoles des beaux-arts.

24. Le domaine de soutien comprend, entre autres, la partie culturelle des dépenses consolidées des administrations publiques. Par exemple, le financement fédéral des bibliothèques, des galeries d'art et des musées, ainsi que la radiodiffusion.

25. Cadre canadien pour les statistiques de la culture (CCSC) 2011.

26. Tableau 1.1, Guide de classification pour le Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011, n° 87-542 n° 002 au catalogue.

<b>Tableau 1</b>					
<b>Domaines et sous-domaines du Compte satellite de la culture du Canada adapté d'après le Cadre canadien pour les statistiques de la culture<sup>1</sup></b>					
<b>Domaines de la culture</b>					
<b>A. Patrimoine et bibliothèques</b>	<b>B. Spectacles sur scène</b>	<b>C. Arts visuels et appliqués</b>	<b>D. Écrits et ouvrages publiés</b>	<b>E. Audiovisuel et médias interactifs</b>	<b>F. Enregistrement sonore</b>
<b>Sous-domaines primaires de la culture</b>					
<b>1. Archives :</b> comprend les collections et services d'archives.	<b>1. Arts de la scène :</b> comprend les représentations sur scène par des personnes et des troupes de théâtre (y compris les comédies musicales et les restaurants-théâtres), opéra, danse, orchestres, musique, cirques, spectacles de magie, spectacles sur glace, théâtres de marionnettes, spectacles mime, etc. de même que les services de promoteurs et de présentateurs des arts de la scène.	<b>1. Œuvres visuelles originales :</b> comprend les œuvres d'art originales, comme les tableaux, dessins, pastels, gravures, imprimés, lithographies et les sculptures et les statues, ainsi que les services de diffusion comme les galeries d'art commerciales.	<b>1. Livres :</b> comprend tout contenu publié sous toute forme, quel que soit le mode de livraison, dont les livres imprimés, les livres audio et les livres électroniques, ainsi que les services de diffusion, comme les salons du livre, les festivals de la littérature, événements littéraires et événements apparentés.	<b>1. Film et vidéo :</b> comprend les longs métrages, courts métrages, films sur le vif et d'animation, documentaires, vidéos et films interactifs, sous toute forme, dont le film, la haute définition (HD), le numérique, le contenu en continu et téléchargé, ainsi que les festivals du film et événements apparentés.	<b>1. Enregistrement sonore :</b> comprend les services d'enregistrement sonore, réalisation, reproduction et distribution d'enregistrements sous toute forme, quel que soit le mode de livraison, dont le contenu en ligne ou téléchargé.
<b>2. Bibliothèques :</b> comprend les collections et services de bibliothèque.	<b>2. Festivals et célébrations :</b> comprend les événements organisés de représentations sur scène, y compris les festivals, foires et autres célébrations, de musique, de théâtre, de danse, de comédie, d'improvisation, d'événements multidisciplinaires, et services de promoteurs et de présentateurs de spectacles sur scène.	<b>2. Reproductions d'œuvres d'art :</b> comprend les copies d'œuvres visuelles originales produites à l'aide de la technologie, comme les estampes, les affiches, les statuettes et les décorations à tirage illimité.	<b>2. Périodiques :</b> comprend tout contenu publié sous toute forme, quel que soit le mode de livraison, y compris les périodiques imprimés, les versions en ligne et les magazines Web (magazines électroniques), ainsi que d'autres formes de publications et de livraison numérique et électronique, ainsi que les services de diffusion comme les salons de magazines et les événements apparentés.	<b>2. Radiotélévision :</b> comprend les diffuseurs et fournisseurs d'émissions de radio traditionnelles, payantes et spécialisées; émissions de télévision par télédistribution, payantes et spécialisées; baladodiffusion et émissions de radio et de télévision en ligne, en continu et numériques.	<b>2. Édition de musique :</b> comprend la composition et l'édition de la musique sous toute forme, quel que soit le mode de livraison, y compris les partitions, le contenu en ligne ou téléchargé, la vente de droits d'interprétation, d'enregistrement, de reproduction et d'autres droits apparentés.
<b>3. Patrimoine culturel :</b> comprend les artefacts, collections (y compris les antiquités), et services comme les musées, galeries d'art et musées des beaux-arts, sites et immeubles historiques, planétariums et sites archéologiques.		<b>3. Photographie :</b> comprend les services de photographie traditionnelle et numérique en tout genre, y compris les portraits, les mariages, les scènes d'action, la photo spécialisée, commerciale et industrielle.	<b>3. Journaux :</b> comprend tout contenu publié sous toute forme, quel que soit le mode de livraison, y compris les journaux imprimés, électroniques et en ligne, ainsi que tout autre mode de livraison numérique et électronique.	<b>3. Médias interactifs :</b> comprend les jeux sur console, les jeux en ligne, les jeux sans fil, et les jeux sur ordinateur personnel, ainsi que les autres produits numériques interactifs d'infodivertissement apparentés.	
<b>4. Patrimoine naturel :</b> comprend les collections et services comme les jardins botaniques, les aquariums, les parcs zoologiques, les réserves et parcs naturels nationaux et provinciaux, les sites de conservation et les zones protégées comportant des installations d'interprétation.		<b>4. Artisanat :</b> comprend les pièces d'artisanat manuel sous toute forme (produits textiles, bijoux, poterie, céramique, statues, meubles, articles ménagers, instruments de musique, etc.).	<b>4. Autres ouvrages publiés :</b> comprend les autres documents publiés (sous forme imprimée ou électronique) comme les brochures, dépliants, cartes postales, cartes de vœux et calendriers.		

<b>Tableau 1 (suite)</b>					
<b>Domaines et sous-domaines du Compte satellite de la culture du Canada adapté d'après le Cadre canadien pour les statistiques de la culture<sup>1</sup></b>					
<b>Domaines de la culture</b>					
<b>A. Patrimoine et bibliothèques</b>	<b>B. Spectacles sur scène</b>	<b>C. Arts visuels et appliqués</b>	<b>D. Écrits et ouvrages publiés</b>	<b>E. Audiovisuel et médias interactifs</b>	<b>F. Enregistrement sonore</b>
<b>Sous-domaines connexes de la culture</b>					
		<b>5. Publicité :</b> comprend la conception et développement des publicités.	<b>5. Renseignements recueillis :</b> comprend la conception et développement des catalogues, annuaires, répertoires et autres recueils d'information imprimés protégés par des droits d'auteur.		
		<b>6. Architecture :</b> comprend les services de design résidentiel et non résidentiel, d'aménagement paysager et d'aménagement urbain.			
		<b>7. Design :</b> comprend les services de design graphique, d'intérieur, industriel, de bijoux, de mode et autres services de design spécialisé.			
			<b>8. Multi-sous-domaines :</b> comprend l'impression de livres, d'illustrations, de calendriers, de magazines, de journaux; les activités de soutien à l'impression de livres, d'illustrations, de calendriers, de magazines et de journaux; les grossistes-distributeurs de livres, de périodiques et de journaux; les librairies et marchands de journaux; les services de traduction; et les écrivains et auteurs indépendants.		
<b>Domaines transversaux</b>					
<b>G. Éducation et formation</b>					
Comprend les programmes culturels offerts par les établissements d'enseignement et de formation, y compris les écoles primaires et secondaires, les collèges communautaires et les cégeps, les universités, les écoles techniques, professionnelles et de métiers, et les écoles des beaux-arts.					
<b>H. Gouvernance, financement et soutien professionnel</b>					
Comprend les fondations et organismes de charité des organismes culturels seulement (fondations de conservation et fiducies de bienfaisance décernant des subventions); les associations de gens d'affaires et les organisations civiques et amicales – organismes de la culture seulement; les organisations syndicales et autres associations – organismes de la culture seulement (y compris les conseils des arts); et les entités gouvernementales offrant des programmes liés à la culture tels que les services de réglementation fédéraux et les autres services des administrations publiques fédérales, provinciales et territoriales, ainsi que locales, municipales et régionales.					
<b>Multidomaine</b>					
Englobe plus d'un domaine et ne peut pas être attribué facilement à un seul domaine. Comprend la fabrication et la reproduction de supports magnétiques et optiques – reproduction de supports magnétiques et optiques, sauf les logiciels (contenu culturel seulement); l'édition et la radiodiffusion par Internet et les sites portails de recherche de contenu culturel seulement; les bailleurs de biens incorporels non financiers (sauf les œuvres protégées par le droit d'auteur) – propriétaires de marques de commerce de la culture et organisateurs de congrès, de salons et de foires commerciales – expositions artisanales et foires commerciales liées à la culture seulement.					

1. Adaptation du tableau 1, Cadre canadien pour les statistiques de la culture, n° 87-542 au catalogue.

Source : Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011.

## 2.4 Le sport dans le Cadre canadien pour les statistiques de la culture et le Compte satellite de la culture du Canada

Selon le CCSC, le sport est considéré comme un domaine relié à la culture et est par conséquent mesuré dans le CSC. Au Canada, le sport et la culture sont associés à des activités telles que le hockey, le ski, le canotage, le patinage ou la natation. Bien que ces activités possèdent un élément culturel, elles sont distinctes de la culture et sont mesurées séparément. Le sport est défini comme une activité individuelle ou de groupe qui est souvent pratiquée pour garder la forme pendant les temps libres, et à laquelle on peut s'adonner pour le plaisir ou pour la compétition<sup>27</sup>. Les participants à des activités sportives peuvent ou non être rémunérés ou recevoir des prix en argent pour leur présence à un événement ou leur performance. Le sport inclut les sports récréatifs et les activités physiques de même que les clubs sportifs professionnels, semi-professionnels et amateurs tout comme les athlètes indépendants qui se consacrent principalement à la présentation d'événements sportifs devant un auditoire.

Le sport n'inclut pas les produits et services qui servent d'intrants pour la production de produits du sport ou la fourniture de services du sport<sup>28</sup>. Les domaines du sport dans le CSC sont illustrés au tableau 2 qui suit.

<b>Tableau 2</b> <b>Domaines du sport du Compte satellite de la culture adapté d'après le Cadre canadien pour les statistiques de la culture<sup>1</sup></b>
<b>Domaines du sport</b>
<b>Sports organisés</b> : comprennent les sports d'équipe ou activités organisées (sport amateur et professionnel), y compris l'organisation d'événements sportifs.
<b>Sports informels</b> : comprennent les sports récréatifs et les activités physiques tels que l'aérobic, le cyclisme, le badminton, la pêche, le golf, la randonnée pédestre, le jogging, l'équitation, le canotage, le patinage, le ski, la natation, le tennis, etc.).
<b>Domaines transversaux</b>
Éducation et formation
Gouvernance, financement et soutien professionnel

1. Voir le CCSC 2011.

Source : Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011.

Le sport a deux domaines principaux et deux domaines transversaux : les sports organisés, les sports informels, l'éducation et la formation, et la gouvernance, le financement et le soutien professionnel pour le sport. Les sports organisés comprennent les sports-spectacles, les stades sportifs et autres diffuseurs avec installations et sans installations. Les sports informels comprennent les industries des clubs sportifs sans but lucratif. L'éducation et la formation comprennent l'enseignement sur le sport ou associé au sport, et la partie liée au sport des dépenses des administrations publiques dans les collèges, les cégeps et les universités. La gouvernance, le financement et le soutien professionnel pour les sports comprennent la partie liée au sport des dépenses consolidées des administrations publiques. Dans le cas du sport, les institutions sans but lucratif ne sont pas considérées comme un sous-domaine distinct, mais comme un substitut pour mesurer la taille du sous-domaine des sports informels.

## 3. Méthodologie

La présente section décrit la méthodologie utilisée pour créer le CSC. Comme il est mentionné aux sections qui précèdent, la première étape de l'élaboration du CSC correspond à l'exercice conceptuel de définition de la culture. L'étape suivante consiste à appliquer cette définition aux systèmes de classification types utilisés par Statistique Canada pour compiler et présenter les données économiques. Ces systèmes de classification sont le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN 2007) et le Système de classification des produits de l'Amérique du Nord (SCPAN 2007). La mise en correspondance des domaines et sous-domaines de la culture avec les catégories du SCIAN et du SCPAN, qui est tirée du CCSC 2011, sert de fondement au CSC. Le résultat final de cet exercice est une liste d'industries fondées sur le SCIAN et de produits fondés sur le SCPAN qui représentent les secteurs de la culture et du sport.

27. Similaire à la définition statistique du sport incluse dans la « définition de Vilnius du sport », Groupe de travail de l'Union européenne sur le sport et l'économie, 2007.

28. Définition du sport conformément à la « définition de Vilnius du sport », Groupe de travail de l'Union européenne sur le sport et l'économie, 2007.

Les tableaux d'entrées-sorties au niveau du Canada sont les éléments qui servent à construire le CSC. Deux dimensions importantes contenues dans ces tableaux sont l'industrie et le produit (bien ou service). Toutefois, les classifications pour les produits (CPES) et pour les industries (CIES) utilisées dans les tableaux d'E-S sont trop agrégées pour pouvoir être intégrées directement dans le CSC. Par exemple, le tableau 3 montre les industries du SCIAN associées à l'industrie de la CIES qui englobe les industries des arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes, et des établissements du patrimoine. Cette industrie de la CIES est composée de 23 industries distinctes du SCIAN au niveau à six chiffres.

### 3.1 Méthodologie utilisée pour calculer les estimations pour les industries de la culture

Puisque les industries de la CIES sont souvent définies trop généralement et comprennent des industries non liées à la culture, une étape importante de la création du CSC consiste à désagréger les industries fondées sur la CIES en leurs industries sous-jacentes au niveau à six chiffres du SCIAN 2007.

Tableau 3

#### Concordance entre la Classification des industries des entrées-sorties (CIES) et le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) 2007

Classification des industries des entrées-sorties (CIES)		Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) 2007	
CIES	Titre CIES	SCIAN	Titre SCIAN
BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine	711111	Compagnies de théâtre (sauf de comédie musicale)
		711112	Compagnies de comédie musicale et d'opéra
		711120	Compagnies de danse
		711130	Formations musicales et musiciens
		711190	Autres compagnies d'arts d'interprétation
		711211	Équipes sportives
		711213	Hippodromes
		711218	Autres sports-spectacles
		711311	Exploitants de théâtres et autres diffuseurs d'événements artistiques avec installations
		711319	Exploitants de stades et autres diffuseurs avec installations
		711321	Promoteurs (diffuseurs) d'événements artistiques, sans installations
		711322	Festivals, sans installations
		711329	Diffuseurs d'événements sportifs et autres présentateurs, sans installations
		711410	Agents et représentants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques
		711511	Artistes indépendants, art visuels
		711512	Acteurs, comédiens et interprètes indépendants
		711513	Écrivains et auteurs indépendants
		712111	Musées d'art publics
		712115	Musées d'histoire et de sciences
		712119	Autres musées
		712120	Lieux historiques et d'intérêt patrimonial
		712130	Jardins zoologiques et botaniques
		712190	Parcs naturels et autres institutions similaires

Source : Statistique Canada.

Le processus de désagrégation ou « décomposition » s'appuie sur des données d'enquête et des données administratives recueillies à un fin niveau d'agrégation des industries. Ces données sont d'abord traitées afin de les rendre conformes aux définitions et aux règles comptables utilisées pour créer les tableaux d'entrées-sorties.

Des données sur le revenu provenant de différentes sources sont utilisées pour calculer des « facteurs de décomposition » pour décomposer les industries de la CIES en industries de la culture pertinentes. Un facteur de décomposition est égal à la part de la production d'une industrie particulière par rapport à la production totale de toutes les industries du groupe.

*production de SCIAN 711111**production totale de SCIAN(711+712)*<sup>7</sup>

Le tableau 4 illustre comment les facteurs de décomposition seraient calculés pour les industries de la culture reliées aux Industries des arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes, et établissements du patrimoine dans le CSC. La première étape consisterait à calculer une valeur de la production pour toutes les industries de la culture comprises dans l'industrie BS71A000 de la CIES – Industries des arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes, et établissements du patrimoine en utilisant des données d'enquête ou des données administratives détaillées. La deuxième étape consisterait à calculer pour chaque industrie un facteur de décomposition qui représente la production de l'industrie sous forme de part de la production totale de l'ensemble des industries dans BS71A000 – Industrie des arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes, et établissements du patrimoine.

**Tableau 4****Un exemple fictif de calcul des facteurs de décomposition pour les industries de la culture du Compte satellite de la culture**

Industrie	Production	Facteur de décomposition	Production par industrie	Produit intérieur brut (PIB) par industrie	Emplois par industrie
	dollars	pourcentage		dollars	nombre d'emplois
711111	10	1	21	5	3 472
711112	20	1	42	10	6 944
711120	30	2	63	16	10 417
711130	40	3	83	21	13 889
711190	50	3	104	26	17 361
711211	60	4	125	31	20 833
711213	70	5	146	36	24 306
711218	80	6	167	42	27 778
711311	90	6	188	47	31 250
711319	100	7	208	52	34 722
711321	110	8	229	57	38 194
711322	120	8	250	63	41 667
711329	110	8	229	57	38 194
711410	100	7	208	52	34 722
711511	90	6	188	47	31 250
711512	80	6	167	42	27 778
711513	70	5	146	36	24 306
712111	60	4	125	31	20 833
712115	50	3	104	26	17 361
712119	40	3	83	21	13 889
712120	30	2	63	16	10 417
712130	20	1	42	10	6 944
712190	10	1	21	5	3 472
Total	1 440		3 000	750	500 000
Production totale : BS71A000	3 000				
PIB: BS71A000	750				
Emplois: BS71A000	500 000				

Source : Statistique Canada.

L'étape suivante serait alors d'appliquer ces facteurs de décomposition à la production, au PIB et à l'emploi de l'industrie BS71A000 – Industrie des arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes, et établissements du patrimoine.

### 3.2 Méthodologie utilisée pour calculer les estimations pour les produits de la culture

Le processus suivi pour produire les estimations pour les produits de la culture est similaire à celui utilisé pour produire les estimations pour les industries de la culture en ce sens que l'information agrégée selon la CPES doit être désagrégée en classes détaillées du SCPAN.

Le tableau 5 donne un exemple de produit de la CPES, MPS71A002 Entrées aux spectacles des arts d'interprétation. Ce produit est équivalent au produit du SCPAN 711012 Entrées aux spectacles des arts d'interprétation qui est composé de sept produits à un niveau détaillé du SCPAN.

**Tableau 5**  
**Concordance entre la Classification des produits des entrées-sorties et le Système de classification des produits de l'Amérique du Nord (SCPAN)**

Classification des produits des entrée-sorties		Système de classification des produits de l'Amérique du Nord (SCPAN)	
CPES	Titre CPES	SCPAN	Titre SCPAN
MPS71A002	Entrées aux spectacles des arts d'interprétation sur scène	711012	Entrées aux spectacles des arts d'interprétation sur scène
		711012.1	Entrées aux spectacles des arts d'interprétation sur scène
		711012.1.1	Entrées aux spectacles de théâtre sur scène (sauf comédies musicales)
		711012.1.2	Entrées aux spectacles de comédie musicale et d'opéra sur scène
		711012.1.3	Entrées aux concerts symphoniques et de musique classique sur scène
		711012.1.4	Entrées aux spectacles de musique populaire sur scène
		711012.1.5	Entrées aux spectacles de danse sur scène
		711012.1.6	Entrées à des lieux pour assister à des présentations et des discours publics sur scène
		711012.1.7	Entrées aux spectacles des arts d'interprétation sur scène, n.c.a <sup>1</sup>

1. Non classées ailleurs (n.c.a.).

Source : Statistique Canada.

### 3.3 Méthodologie utilisée pour calculer les estimations pour les domaines et sous-domaines de la culture

Une fois que l'on a calculé les valeurs de la production, du PIB et de l'emploi pour chaque industrie et produit de la culture, il est possible de présenter les données en fonction des domaines et sous-domaines de la culture décrits dans le CCSC.

L'utilisation d'un exemple est le meilleur moyen d'illustrer la méthodologie appliquée pour créer les estimations par domaine. Considérons le tableau 6 pour montrer comment sont calculées les estimations pour le domaine de la culture Écrits et ouvrages publiés et pour les sous-domaines Livres et Périodiques.

La première étape consiste à affecter les données sur l'industrie aux domaines. Dans l'exemple qui suit, les données pour l'industrie Éditeurs de livres sont affectées au sous-domaine Livres et les données pour l'industrie Éditeurs de périodiques sont affectées au domaine Périodiques. L'étape suivante consiste à examiner les produits de chacune de ces industries. Ainsi, la valeur des livres produits par l'industrie Éditeurs de périodiques se chiffre à 100 \$ (8 % de la production totale de l'industrie). Comme cette valeur est inférieure à 10 % de la production totale de l'industrie, la production de livres de l'industrie Éditeurs de périodiques est transférée du domaine Périodiques au domaine Livres<sup>29</sup>. Il reste alors une production d'une valeur de 1 200 \$ dans le sous-domaine Périodiques et une valeur de 1 500 \$ dans le sous-domaine Livres.

29. La règle des 10 % est arbitraire et est appliquée uniformément à tous les domaines.

**Tableau 6**  
**Exemple de réaffectation de produits**

Industrie	Produit de la culture	Sous-domaine de la culture (livres)	Sous-domaine de la culture (périodiques)	Sous-domaine de la culture (livres)	Sous-domaine de la culture (périodiques)
		Avant réaffectation		Après réaffectation	
		dollars			
L'édition du livre	Livres	1 000	..	1 000	..
	Autres activités d'impression	400	..	400	..
L'édition de périodiques	Périodiques	..	1 200	..	1 200
	Livres	..	100	100	..
Total		1 400	1 300	1 500	1 200

Source : Statistique Canada.

## 4. L'importance économique de la culture et du sport au Canada

### 4.1 La culture au Canada

La présente section présente les estimations du CSC pour l'année de référence 2010, d'abord dans la perspective du produit, puis dans celle de l'industrie.

#### Perspective du produit

Dans la perspective du produit, le secteur de la culture représentait 3,1 % du PIB du Canada en 2010<sup>30</sup>. Aux prix de base, le PIB de la culture s'établissait à 47,8 milliards de dollars. Le secteur de la culture était à l'origine de 647 300 emplois en 2010, soit 3,7 % de l'emploi total. La production du secteur de la culture se chiffrait à 93,2 milliards de dollars, ce qui représente 3,0 % de l'ensemble de l'économie. Le tableau 7 qui suit résume les principaux résultats pour la production, le PIB et l'emploi liés à la culture.

**Tableau 7**  
**Production, produit intérieur brut aux prix de base et emplois liés à la culture dans la perspective du produit, Canada, 2010**

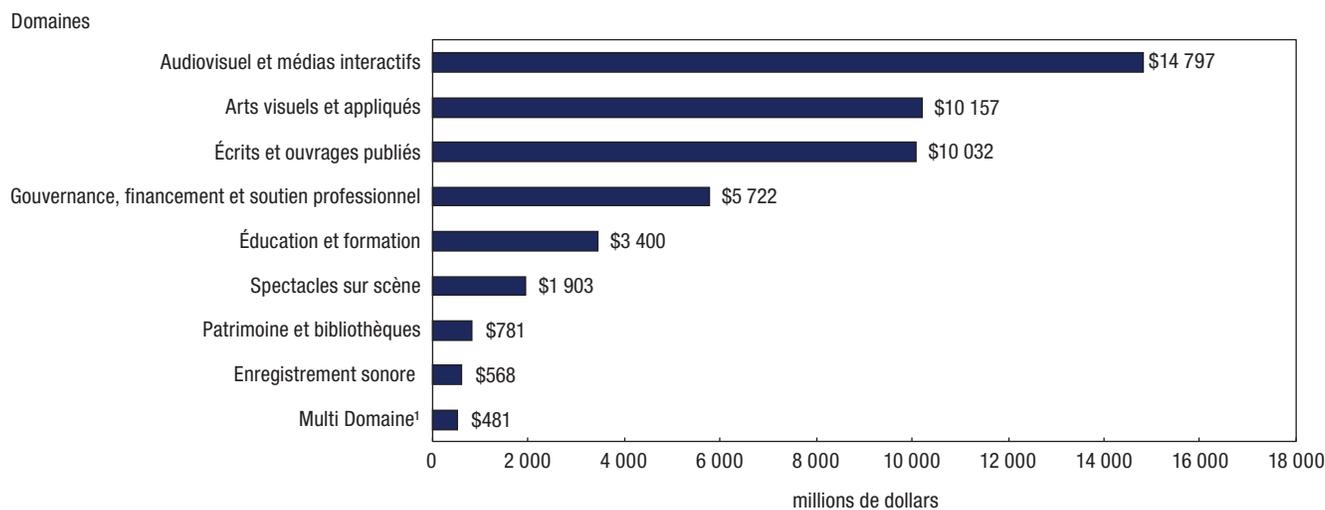
	Production de la culture	PIB de la culture	Emplois liés à la culture
	en millions de dollars		en milliers d'emplois
<b>Produits de la culture</b>	<b>93 172</b>	<b>47 840</b>	<b>647</b>
en proportion de l'économie totale	3,0	3,1	3,7

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture, 2010.

Les industries qui ont contribué le plus au PIB liés à la culture étaient celles de l'audiovisuel et des médias interactifs (14,8 milliards de dollars), des arts visuels et appliqués (10,2 milliards de dollars) et des écrits et ouvrages publiés (10,0 milliards de dollars), comme l'illustre le graphique 1 et le tableau A1 en annexe.

30. Le Compte satellite de la culture mesure uniquement les effets directs de la culture par opposition aux effets indirects et induits.

**Graphique 1**  
**Produit intérieur brut de la culture, par domaine, Canada, 2010 (perspective du produit)**

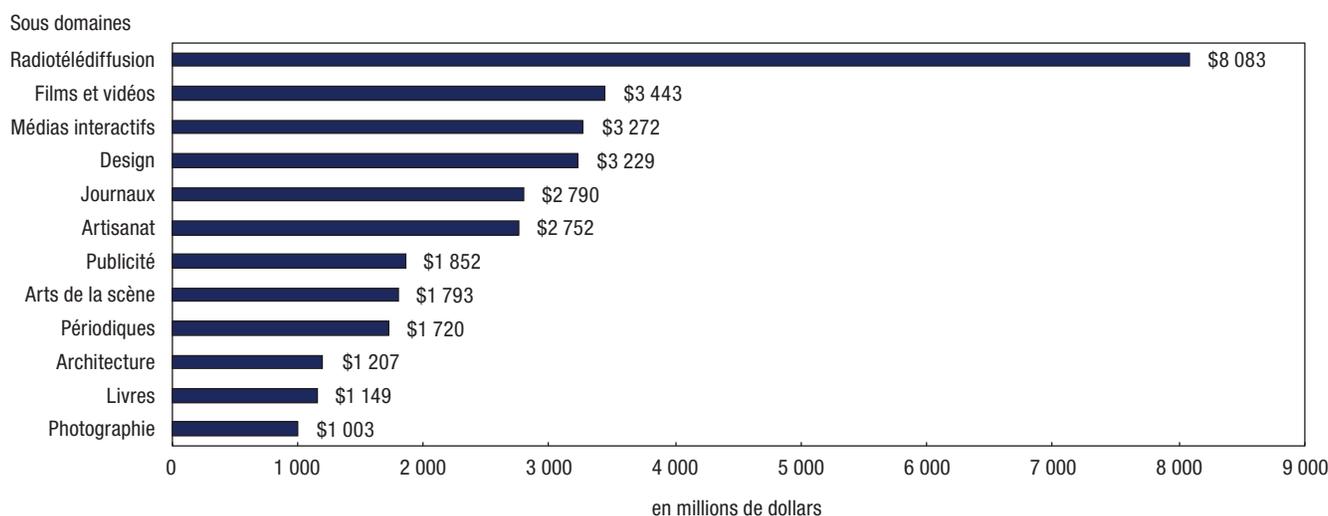


1. Le multidomaine englobe les industries de la culture qui ne sont associées à aucun domaine et sous-domaine de la culture; il s'agit de la partie liée à la culture des industries des organisateurs de congrès, de salons et de foires commerciales, la fabrication et la reproduction de supports magnétiques et optiques, les bailleurs de biens incorporels non financiers (sauf les œuvres protégées par le droit d'auteur), ainsi que l'édition et la radiodiffusion par Internet et sites portails de recherche. Ces industries de la culture influent toutes sur plus d'un domaine de la culture, mais ne peuvent pas être facilement attribuées à un seul domaine, de sorte qu'elles ont été regroupées.

Source : Statistiques Canada, Compte satellite de la culture 2010.

Le graphique 2 illustre le PIB de la culture par sous-domaine. Il révèle que le sous-domaine de la radiodiffusion est celui qui, de loin, a contribué le plus au PIB de la culture, soit 8,1 milliards de dollars, suivi par le sous-domaine du film et de la vidéo, à 3,4 milliards de dollars.

**Graphique 2**  
**Produit intérieur brut de la culture, par sous-domaine, Canada, 2010 (perspective du produit)**



Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture 2010.

## Perspective de l'industrie

Tableau 8

### Production, produit intérieur brut aux prix de base et emplois dans les industries de la culture, total et part de l'ensemble de l'économie, Canada, 2010 (perspective de l'industrie)

	Industries de la culture	Autres industries <sup>1</sup>	Total des industries
millions de dollars			
<b>Production</b>			
<b>Produits de la culture</b>	<b>77 720</b>	<b>15 452</b>	<b>93 172</b>
en proportion de l'économie totale	2,5	0,5	3,0
<b>Tous les autres produits<sup>2</sup></b>	<b>21 547</b>	<b>2 980 715</b>	<b>3 002 262</b>
en proportion de l'économie totale	0,7	96,3	97,0
<b>Produits totaux</b>	<b>99 267</b>	<b>2 996 167</b>	<b>3 095 434</b>
en proportion de l'économie totale	3,2	96,8	100,0
millions de dollars			
<b>Produit intérieur brut aux prix de base</b>			
<b>Produits de la culture</b>	<b>40 706</b>	<b>7 134</b>	<b>47 840</b>
en proportion de l'économie totale	2,6	0,5	3,1
<b>Tous les autres produits<sup>2</sup></b>	<b>12 514</b>	<b>1 503 752</b>	<b>1 516 266</b>
en proportion de l'économie totale	0,8	96,1	96,9
<b>Produits totaux</b>	<b>53 220</b>	<b>1 510 885</b>	<b>1 564 105</b>
en proportion de l'économie totale	3,4	96,6	100,0
milliers d'emplois			
<b>Emplois</b>			
<b>Emplois liés à la culture</b>	<b>569</b>	<b>78</b>	<b>647</b>
en proportion de l'économie totale	3,3	0,5	3,7
<b>Les emplois non liés à la culture<sup>3</sup></b>	<b>135</b>	<b>16 602</b>	<b>16 737</b>
en proportion de l'économie totale	0,8	95,5	96,3
<b>Emplois totaux</b>	<b>704</b>	<b>16 681</b>	<b>17 384</b>
en proportion de l'économie totale	4,0	96,0	100,0

1. Les autres industries sont les industries qui restent dans l'économie une fois que les industries de la culture ont été exclues.

2. Tous les autres produits sont les produits qui restent dans l'économie une fois que les produits de la culture ont été exclus (c. à d. les produits non liés à la culture).

3. Les emplois non liés à la culture sont les emplois associés à la production de produits non liés à la culture.

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture, 2010.

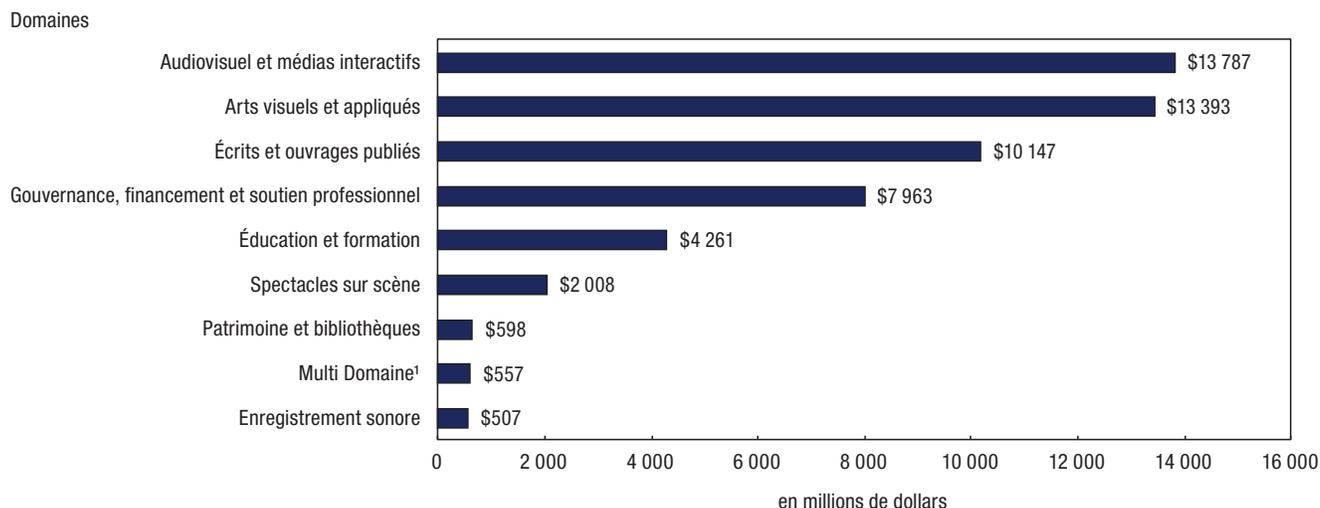
Les industries de la culture étaient à l'origine de 3,2 % du total des produits du Canada, atteignant 99,3 milliards de dollars en 2010. Le tableau 8 montre la production, le PIB et l'emploi dans les industries de la culture.

Le PIB des industries de la culture se situait à 53,2 milliards de dollars en 2010, représentant 3,4 % du PIB total du Canada. De ce montant, les produits de la culture représentaient 40,7 milliards de dollars et les autres produits (c'est-à-dire, les produits non culturels), 12,5 milliards de dollars.

En 2010, le nombre total d'emplois au Canada était de 17,3 millions. Les industries de la culture représentaient 703 900 emplois, soit une part de 4 %. Cela inclut les emplois associés à la production de produits de la culture et de produits non culturels.

Les industries qui ont contribué le plus au PIB des industries de la culture (présentées selon le domaine) étaient celle de l'audiovisuel et des médias interactifs (13,8 milliards de dollars), suivie par celles des arts visuels et appliqués (13,4 milliards de dollars), des écrits et ouvrages publiés (10,1 milliards de dollars), et de la gouvernance, du financement et du soutien professionnel (8,0 milliards de dollars), comme le montre le graphique 3 qui suit et les données supplémentaires disponibles à l'annexe A, tableau A.2.

**Graphique 3**  
**Produit intérieur brut des industries de la culture, par domaine, Canada, 2010 (perspective de l'industrie)**

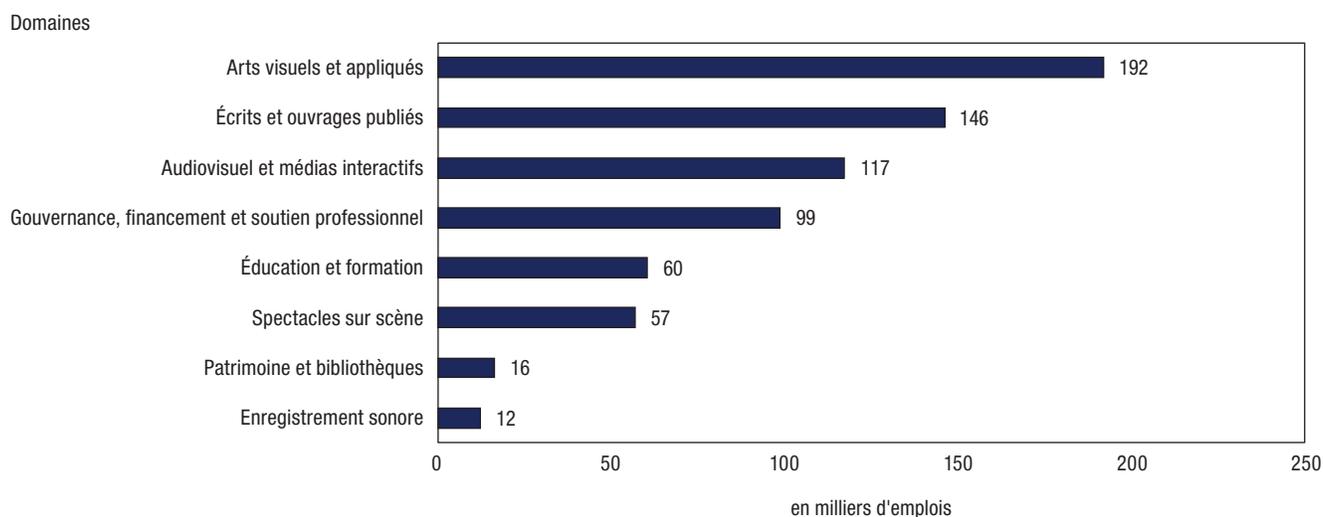


1. Le multidomaine englobe les industries de la culture qui ne sont associées à aucun domaine et sous-domaine de la culture; il s'agit de la partie liée à la culture des industries des organisateurs de congrès, de salons et de foires commerciales, la fabrication et la reproduction de supports magnétiques et optiques, les bailleurs de biens incorporels non financiers (sauf les œuvres protégées par le droit d'auteur), ainsi que l'édition et la radiodiffusion par Internet et sites portails de recherche. Ces industries de la culture influent toutes sur plus d'un domaine de la culture, mais ne peuvent pas être facilement attribuées à un seul domaine, de sorte qu'elles ont été regroupées.

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture 2010.

Le graphique 4 qui suit montre le nombre total d'emplois dans les industries de la culture au Canada, par domaine. Les industries qui ont contribué le plus à l'emploi dans l'économie étaient celle des arts visuels et appliqués (192 000 emplois), suivie par celles des écrits et ouvrages publiés (146 900 emplois), de l'audiovisuel et des médias interactifs (117 400 emplois) et de la gouvernance, du financement et du soutien professionnel (98 700 emplois).

**Graphique 4**  
**Emplois dans les industries de la culture, Canada, 2010 (perspective de l'industrie)**



Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture 2010.

## 4.2 Le sport au Canada

### Perspective du produit

Le PIB du sport se chiffrait à 4,5 milliards de dollars, c'est-à-dire 0,3 % du PIB du Canada en 2010. La production d'activités sportives valait 7,2 milliards de dollars ou une part de 0,2 % de l'ensemble de l'économie. L'emploi lié au sport était de 93 500 en 2010 ou (0,5 %) du nombre total d'emplois au Canada. Le tableau 9 résume les principaux résultats pour la production, le PIB et l'emploi liés au sport (perspective du produit).

**Tableau 9**

**Production, produit intérieur brut aux prix de base et emplois liés au sport dans la perspective du produit, Canada, 2010**

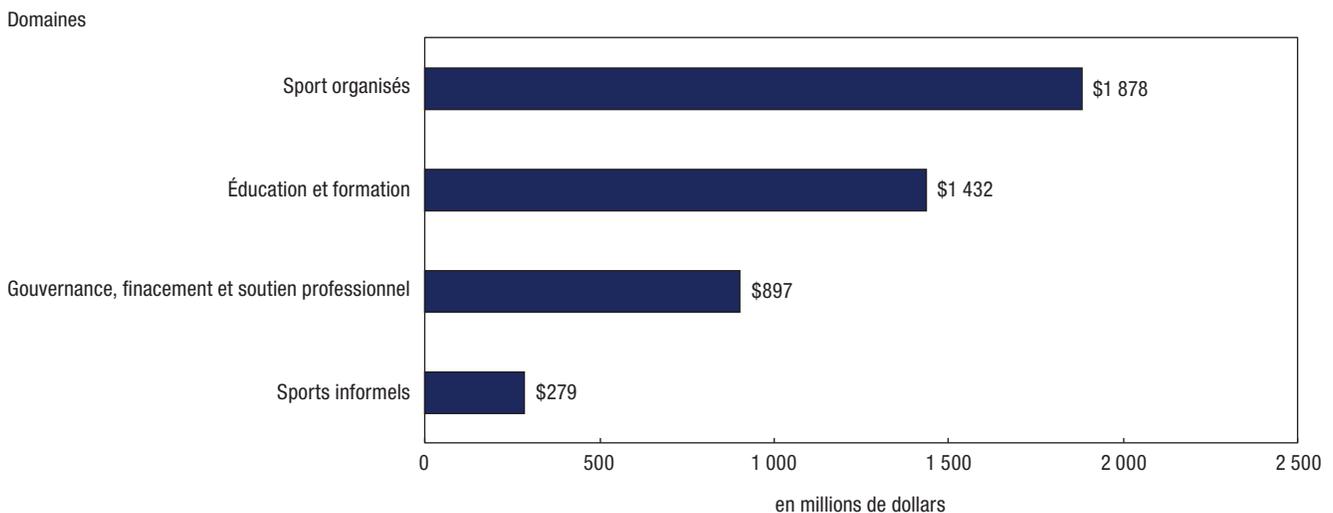
	Production du sport	PIB du sport	Emplois liés au sport
	millions de dollars		milliers d'emplois
<b>Produits du sport</b>	<b>7 205</b>	<b>4 486</b>	<b>94</b>
en proportion de l'économie totale	0,2	0,3	0,5

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture, 2010.

Les contributions les plus importantes au PIB du sport étaient celles des sports organisés (1,9 milliard de dollars) et de l'éducation et de la formation (1,4 milliard de dollars), comme le montre le graphique 5 qui suit.

**Graphique 5**

**Produit intérieur brut du sport, par domaine, Canada, 2010 (perspective du produit)**



Source : Statistiques Canada, Compte satellite de la culture 2010.

### Perspective de l'industrie

Le PIB des industries du sport se chiffrait à 5,2 milliards de dollars en 2010, ce qui représentait 0,3 % du PIB total du Canada. De ce montant, 85,4 % étaient attribuables à la production de produits du sport dans les industries du sport (voir Annexe A.2).

Ces dernières ont été à l'origine de 8,3 milliards de dollars de la production totale du Canada. De ce montant, les produits du sport représentaient 7,1 milliards de dollars et les autres produits (c.-à-d. les produits non liés au sport), 1,2 milliard de dollars. Le tableau 10 résume les résultats clés de la production, le PIB et l'emploi dans les industries du sport (perspective de l'industrie).

**Tableau 10**  
**Production, produit intérieur brut aux prix de base et emploi dans les industries du sport, total et part de l'ensemble de l'économie, Canada, 2010 (perspective de l'industrie)**

	Industries du sport	Autres industries <sup>1</sup>	Total des industries
millions de dollars			
<b>Production</b>			
<b>Produits du sport</b>	<b>7 132</b>	<b>73</b>	<b>7 205</b>
en proportion de l'économie totale	0,2	0,0	0,2
<b>Tous les autres produit<sup>2</sup></b>	<b>1 153</b>	<b>3 087 076</b>	<b>3 088 229</b>
en proportion de l'économie totale	0,0	99,7	99,8
<b>Produits totaux</b>	<b>8 286</b>	<b>3 087 149</b>	<b>3 095 434</b>
en proportion de l'économie totale	0,3	99,7	100,0
millions de dollars			
<b>Gross domestic product, at basic prices</b>			
<b>Produits du sport</b>	<b>4 458</b>	<b>28</b>	<b>4 486</b>
en proportion de l'économie totale	0,3	0,0	0,3
<b>Tous les autres produit<sup>2</sup></b>	<b>762</b>	<b>1 558 857</b>	<b>1 559 620</b>
en proportion de l'économie totale	0,0	99,7	99,7
<b>Produits totaux</b>	<b>5 220</b>	<b>1 558 885</b>	<b>1 564 105</b>
en proportion de l'économie totale	0,3	99,7	100,0
milliers d'emplois			
<b>Emplois</b>			
<b>Emplois liés au sport</b>	<b>93</b>	<b>0</b>	<b>94</b>
en proportion de l'économie totale	0,5	0,0	0,5
<b>Emplois non liés au sport<sup>3</sup></b>	<b>12</b>	<b>17 279</b>	<b>17 291</b>
en proportion de l'économie totale	0,1	99,4	99,5
<b>Emplois totaux</b>	<b>105</b>	<b>17 279</b>	<b>17 384</b>
en proportion de l'économie totale	0,6	99,4	100,0

1. Les autres industries sont les industries qui restent dans l'économie une fois que les industries du sport ont été exclues.

2. Tous les autres produits sont les produits qui restent dans l'économie une fois que les produits du sport ont été exclus (c. à d. les produits non liés au sport).

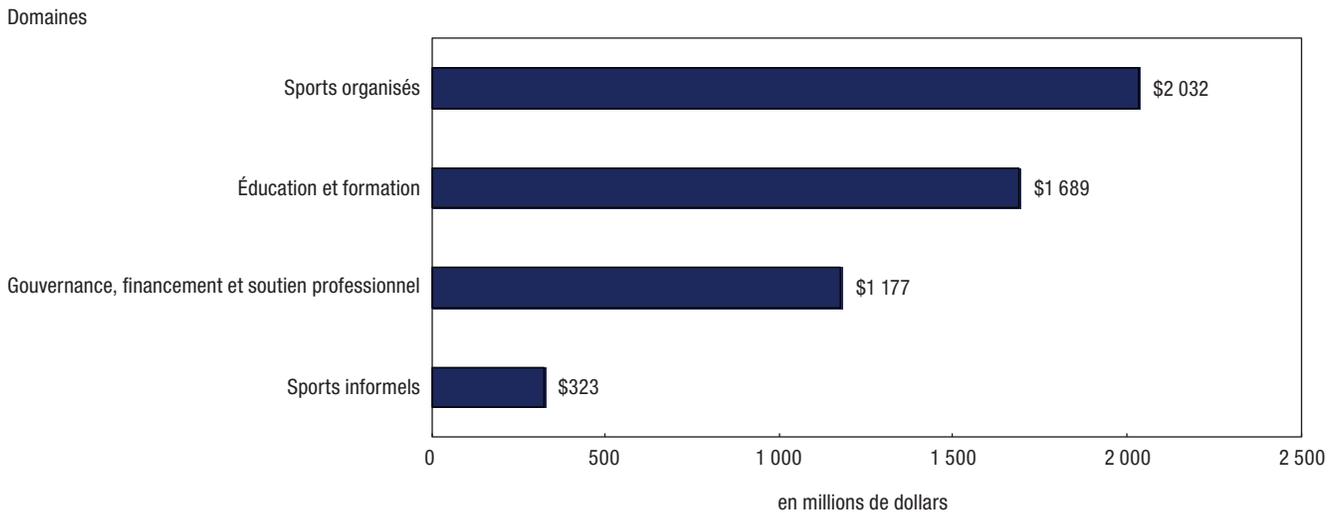
3. Les emplois non liés au sport sont les emplois associés à la production de produits non liés au sport.

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture, 2010.

Les industries du sport ont fourni 105 200 emplois, c'est-à-dire 0,6 % de l'emploi total au Canada. Près de 90 % (93 200) des emplois dans les industries du sport sont des emplois liés au sport, mais les industries du sport fournissent aussi à l'économie 12 000 emplois non liés au sport.

Les contributions les plus importantes au PIB des industries du sport étaient celles des sports organisés, soit 2,0 milliard de dollars, et de l'éducation et formation, soit 1,7 milliard de dollars, comme le montre le graphique 6 qui suit.

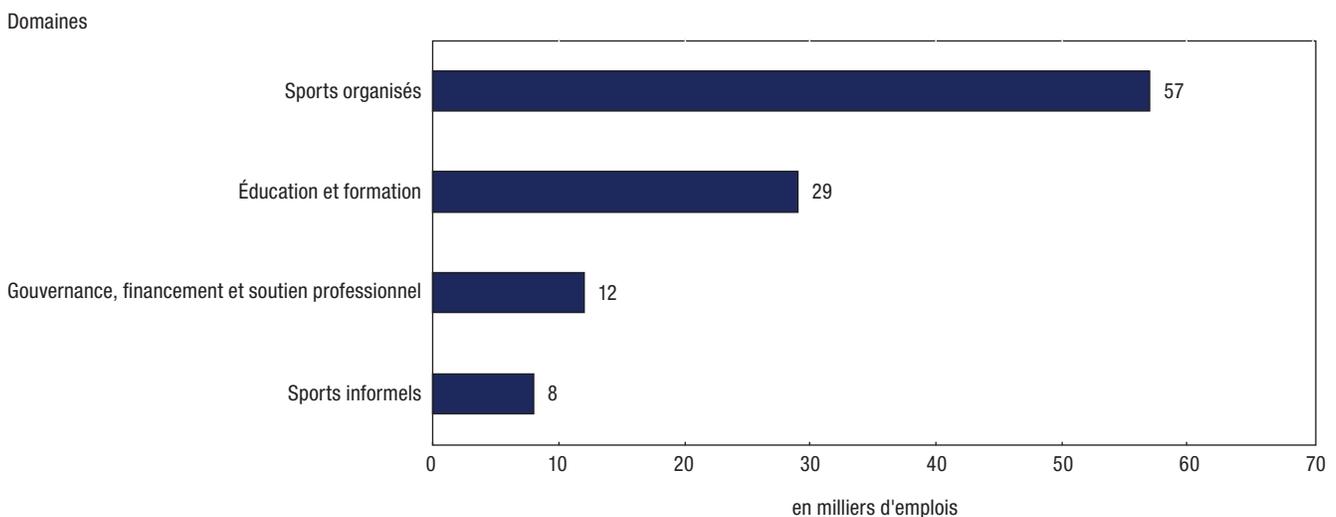
**Graphique 6**  
**Produit intérieur brut des industries du sport, par domaine, Canada, 2010 (perspective de l'industrie)**



Source : Statistiques Canada, Compte satellite de la culture 2010.

Les contributions les plus importantes à l'emploi dans les industries du sport étaient celles des sports organisés, qui ont fourni 57 400 emplois et de l'éducation, qui en a fourni 28 500, comme le montre le graphique 7 qui suit.

**Graphique 7**  
**Emplois dans les industries du sport, Canada, 2010 (perspective de l'industrie)**

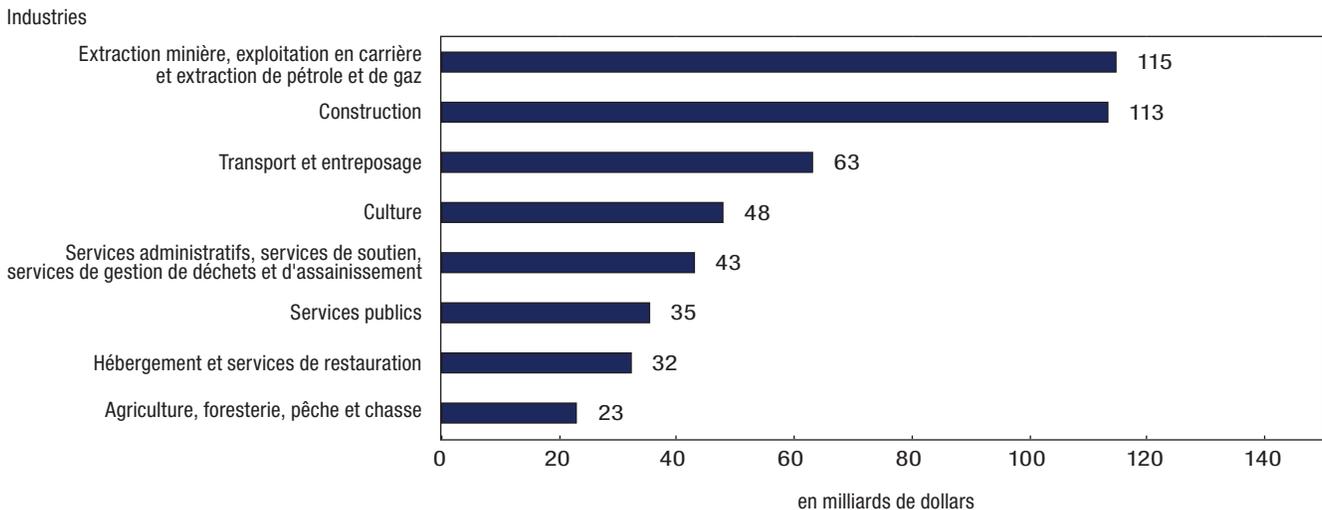


Source : Statistiques Canada, Compte satellite de la culture 2010.

### 4.3 Position de la culture dans l'économie canadienne

Afin de saisir l'importance du secteur de la culture dans l'économie canadienne, il est utile de comparer son rendement à celui d'autres industries. Le graphique 8 montre le PIB de diverses industries comparativement au PIB du secteur de la culture.

## Graphique 8 Produit intérieur brut, certaines industries, Canada, 2010



Source : Statistique Canada. Tableau 381-0022 - Tableaux d'entrées-sorties, entrées et sorties, niveau détaillé, prix de base (dollars), CANSIM (base de données).

La contribution du secteur de la culture (47,8 milliards de dollars) au PIB canadien est plus importante que la contribution des secteurs des services publics et de l'hébergement, qui étaient de 35 milliards de dollars et de 32 milliards de dollars, respectivement. La contribution du secteur de la culture valait plus du double de celle du secteur de l'agriculture, de la foresterie, de la pêche et de la chasse, qui se chiffrait à 23 milliards de dollars.

## 5. Conclusion

Le CSC du Canada permettra aux administrations publiques, aux parties prenantes, aux organisations professionnelles et à l'industrie d'utiliser les statistiques de la culture afin de comprendre quels sont les effets des questions économiques sur la croissance du secteur de la culture, ainsi que de sa valeur économique.

En résumé, le CSC de 2010 montre que la culture et le sport jouent un rôle important dans l'économie canadienne, sur le plan de la production, du PIB et de l'emploi. La contribution du secteur de la culture au PIB du Canada a été de 3,1 % (47,8 milliards de dollars), et celle du secteur du sport, de 0,3 % (4,5 milliards de dollars). La contribution du secteur de la culture à l'économie canadienne a été plus importante que celle de secteurs tels que l'hébergement, les services publics et l'agriculture, la foresterie, la pêche et la chasse.

Le CSC, examiné dans la perspective du produit, révèle que des produits de la culture proviennent de plusieurs industries non liées à la culture, une nuance qui aurait échappé en examinant la situation dans la perspective de l'industrie seulement. D'où l'importance d'utiliser les deux perspectives en vue de comprendre le rôle que jouent la culture et le sport au Canada.

Au cours des prochaines années, alors que le CSC sera produit sur une base récurrente, les utilisateurs seront en mesure de comprendre la manière dont l'activité économique dans le secteur de la culture et du sport au Canada évolue au fil du temps.

La production du Compte satellite de la culture du Canada est la première étape en vue de saisir et de mesurer l'importance de la culture et du sport au Canada. L'élaboration d'estimations au niveau des provinces et des territoires (année de référence 2010) et d'indicateurs (années de référence 2009 à 2013) sont les prochaines étapes de l'évolution du CSC. Les travaux relatifs à ces deux projets ont déjà débuté et les résultats devraient être disponibles prochainement.

## Annexe A – Tableaux des données

Tableau A.1

**Production de la culture, produit intérieur brut de la culture aux prix de base et emplois liés à la culture, par domaine, dans la perspective du produit, Canada, 2010**

	Production de la culture	PIB de la culture	Emplois liés à la culture <sup>1</sup>
	en milliers de dollars courants		en milliers d'emplois
<b>Total, Culture</b>	<b>93 172</b>	<b>47 840</b>	<b>647</b>
<b>Patrimoine et bibliothèques</b>	<b>1 833</b>	<b>781</b>	<b>19</b>
Archives	23	8	0
Bibliothèques	784	255	5
Patrimoine culturel	490	251	7
Patrimoine naturel	536	267	7
<b>Spectacles sur scène</b>	<b>3 423</b>	<b>1 903</b>	<b>52</b>
Arts de la scène	3 226	1 793	49
Festivals et célébrations	198	109	3
<b>Arts visuels et appliqués</b>	<b>20 585</b>	<b>10 157</b>	<b>168</b>
Les Œuvres visuelles originales	148	83	3
Reproductions d'œuvres d'art	58	32	1
Photographie	1 773	1 003	19
Artisanat	7 548	2 752	44
Publicité	3 323	1 852	32
Architecture	1 865	1 207	13
Design	5 871	3 229	57
<b>Écrits et ouvrages publiés<sup>2</sup></b>	<b>20 248</b>	<b>10 032</b>	<b>143</b>
Livres	2 382	1 149	14
Périodiques	3 663	1 720	20
Journaux	5 456	2 790	37
Autres activités d'impression	120	58	1
Données recueillies	1 379	626	7
Mutli sous-domaine <sup>3</sup>	7 249	3 689	64
<b>Audiovisuel et médias interactifs</b>	<b>29 552</b>	<b>14 797</b>	<b>125</b>
Films et vidéos	8 346	3 443	45
Radiotélédiffusion	15 681	8 083	50
Médias interactifs	5 525	3 272	30
<b>Enregistrement sonore</b>	<b>1 402</b>	<b>568</b>	<b>13</b>
Édition de musique	345	141	3
Enregistrement sonore	1 057	427	10
<b>Éducation et formation</b>	<b>4 552</b>	<b>3 400</b>	<b>52</b>
<b>Gouvernance, financement et soutien professionnel</b>	<b>10 586</b>	<b>5 722</b>	<b>72</b>
<b>Multi Domaine<sup>4</sup></b>	<b>990</b>	<b>481</b>	<b>4</b>
<b>Total, Sport</b>	<b>7 205</b>	<b>4 486</b>	<b>94</b>
Sports organisés	3 093	1 878	51
Activités sportives informelles	559	279	6
Éducation et formation	1 953	1 432	26
Gouvernance, financement et soutien professionnel	1 600	897	10
<b>Total, Biens et services de la culture et du sport</b>	<b>100 377</b>	<b>52 325</b>	<b>741</b>

1. Si le nombre d'emplois est inférieur à 500 et qu'il n'est pas supprimé pour des raisons de confidentialité, le nombre d'emplois est arrondi à zéro.

2. Ce domaine comprend le multi-sous-domaine décrit à la note 3. La valeur (c. à d. production, PIB ou emploi) des autres sous-domaines peut ne pas être reflétée entièrement, car des services tels que le commerce de gros ou de détail seraient inclus dans le multi-sous-domaine. Par exemple, le sous-domaine des livres, l'impression de livres, leur distribution, et le commerce de gros et de détail sont inclus dans le multi-sous-domaine.

3. Le multi-sous-domaine comprend les services qui ne peuvent pas être affectés à d'autres sous-domaines particuliers dans le domaine Écrits et ouvrages publiés. Il comprend l'impression de livres, de magazines ou d'illustrations, les services de traduction, les services de vente en gros et de distribution, et de vente au détail, etc.

4. Le multidomaine englobe les industries de la culture qui ne sont associées à aucun domaine et sous-domaine de la culture; il s'agit de la partie liée à la culture des industries des organisateurs de congrès, de salons et de foires commerciales, la fabrication et la reproduction de supports magnétiques et optiques, les bailleurs de biens incorporels non financiers (sauf les œuvres protégées par le droit d'auteur), ainsi que l'édition et la radiodiffusion par Internet et sites portails de recherche. Ces industries de la culture influent toutes sur plus d'un domaine de la culture, mais ne peuvent pas être facilement attribuées à un seul domaine, de sorte qu'elles ont été regroupées.

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture 2010.

**Tableau A.2**  
**Production, produit intérieur brut aux prix de base et emplois dans les industries de la culture et du sport, Canada, 2010**  
**(perspective de l'industrie)**

	Production			Culture/sport en proportion de l'industrie total
	Biens et services de la culture et du sport	Biens et services non liés à la culture ou au sport	Production totale de l'industrie	
	en millions de dollars courants			pourcentage
<b>Production, produit intérieur brut et emplois reliés à la production par les industries de la culture et du sport</b>				
<b>Total, Culture</b>	<b>77 720</b>	<b>21 547</b>	<b>99 267</b>	<b>78,3</b>
<b>Patrimoine et bibliothèques</b>	<b>1 141</b>	<b>77</b>	<b>1 217</b>	<b>93,7</b>
Archives	11	2	13	85,2
Bibliothèques	161	11	172	93,8
Patrimoine culturel	501	28	528	94,8
Patrimoine naturel	467	36	503	92,8
<b>Spectacles sur scène</b>	<b>3 378</b>	<b>223</b>	<b>3 601</b>	<b>93,8</b>
Arts de la scène	3 174	207	3 381	93,9
Festivals et célébrations	204	17	221	92,4
<b>Arts visuels et appliqués</b>	<b>12 744</b>	<b>11 008</b>	<b>23 752</b>	<b>53,7</b>
Les Œuvres visuelles originales	154	16	170	90,7
Reproductions d'œuvres d'art	59	3	61	95,9
Photographie	1 085	369	1 454	74,6
Artisanat	691	546	1 236	55,9
Publicité	2 711	24	2 734	99,1
Architecture	1 771	25	1 797	98,6
Design	6 274	10 026	16 299	38,5
<b>Écrits et ouvrages publiés<sup>2</sup></b>	<b>19 189</b>	<b>1 103</b>	<b>20 291</b>	<b>94,6</b>
Livres	1 502	51	1 553	96,7
Périodiques	2 732	54	2 786	98,1
Journaux	5 211	187	5 398	96,5
Autres activités d'impression	71	4	75	94,6
Données recueillies	1 053	31	1 084	97,1
Mutli sous-domaine <sup>3</sup>	8 619	776	9 395	91,7
<b>Audiovisuel et médias interactifs</b>	<b>23 289</b>	<b>4 823</b>	<b>28 111</b>	<b>82,8</b>
Films et vidéos	8 158	597	8 755	93,2
Radiotélédiffusion	12 323	3 320	15 643	78,8
Médias interactifs	2 808	906	3 714	75,6
<b>Enregistrement sonore</b>	<b>1 232</b>	<b>32</b>	<b>1 265</b>	<b>97,5</b>
Édition de musique	199	5	204	97,8
Enregistrement sonore	1 033	28	1 061	97,4
<b>Éducation et formation</b>	<b>4 615</b>	<b>1 040</b>	<b>5 655</b>	<b>81,6</b>
<b>Gouvernance, financement et soutien professionnel</b>	<b>11 422</b>	<b>2 970</b>	<b>14 392</b>	<b>79,4</b>
<b>Multi Domaine<sup>4</sup></b>	<b>710</b>	<b>272</b>	<b>982</b>	<b>72,3</b>
<b>Total, Sport</b>	<b>7 132</b>	<b>1 153</b>	<b>8 286</b>	<b>86,1</b>
Sports organisés	2 973	381	3 354	88,7
Activités sportives informelles	584	68	652	89,5
Éducation et formation	1 972	310	2 282	86,4
Gouvernance, financement et soutien professionnel	1 604	394	1 998	80,3
<b>Total, Industries de la culture et du sport</b>	<b>84 852</b>	<b>22 700</b>	<b>107 553</b>	<b>78,9</b>
<b>Total, industries non liés à la culture ou au sport</b>	<b>15 525</b>	<b>2 972 356</b>	<b>2 987 882</b>	<b>0,5</b>
<b>Total, Économie</b>	<b>100 377</b>	<b>2 995 057</b>	<b>3 095 434</b>	<b>3,2</b>

Voir les notes et les sources à la fin du tableau.

Tableau A.2 (suite)

**Production, produit intérieur brut aux prix de base et emplois dans les industries de la culture et du sport, Canada, 2010  
(perspective de l'industrie)**

	PIB			Culture/sport en proportion de l'industrie total
	Associé aux biens et services de la culture et du sport	Associé aux biens et services non liés à la culture ou au sport	PIB de l'industrie	
	en millions de dollars courants			pourcentage
<b>Production, produit intérieur brut et emplois reliés à la production par les industries de la culture et du sport</b>				
<b>Total, Culture</b>	<b>40 706</b>	<b>12 514</b>	<b>53 220</b>	<b>76,5</b>
<b>Patrimoine et bibliothèques</b>	<b>555</b>	<b>43</b>	<b>598</b>	<b>92,8</b>
Archives	4	1	5	83,3
Bibliothèques	54	4	57	93,5
Patrimoine culturel	258	17	274	93,9
Patrimoine naturel	239	22	261	91,6
<b>Spectacles sur scène</b>	<b>1 873</b>	<b>135</b>	<b>2 008</b>	<b>93,3</b>
Arts de la scène	1 760	125	1 885	93,4
Festivals et célébrations	113	10	123	91,7
<b>Arts visuels et appliqués</b>	<b>7 103</b>	<b>6 289</b>	<b>13 393</b>	<b>53,0</b>
Les Œuvres visuelles originales	86	9	96	90,3
Reproductions d'œuvres d'art	32	1	34	95,9
Photographie	601	205	806	74,6
Artisanat	239	190	428	55,7
Publicité	1 539	13	1 553	99,1
Architecture	1 142	16	1 159	98,6
Design	3 464	5 854	9 318	37,2
<b>Écrits et ouvrages publiés<sup>2</sup></b>	<b>9 588</b>	<b>559</b>	<b>10 147</b>	<b>94,5</b>
Livres	704	24	728	96,7
Périodiques	1 280	25	1 306	98,1
Journaux	2 701	96	2 797	96,6
Autres activités d'impression	33	2	35	94,6
Données recueillies	493	15	508	97,1
Multimédia sous-domaine <sup>3</sup>	4 376	397	4 773	91,7
<b>Audiovisuel et médias interactifs</b>	<b>11 014</b>	<b>2 773</b>	<b>13 787</b>	<b>79,9</b>
Films et vidéos	3 325	237	3 562	93,4
Radiotélédiffusion	6 025	1 998	8 023	75,1
Médias interactifs	1 663	539	2 202	75,5
<b>Enregistrement sonore</b>	<b>491</b>	<b>16</b>	<b>507</b>	<b>96,9</b>
Édition de musique	77	2	79	97,2
Enregistrement sonore	414	14	428	96,8
<b>Éducation et formation</b>	<b>3 448</b>	<b>813</b>	<b>4 261</b>	<b>80,9</b>
<b>Gouvernance, financement et soutien professionnel</b>	<b>6 239</b>	<b>1 724</b>	<b>7 963</b>	<b>78,4</b>
<b>Multi Domaine<sup>4</sup></b>	<b>394</b>	<b>162</b>	<b>557</b>	<b>70,9</b>
<b>Total, Sport</b>	<b>4 458</b>	<b>762</b>	<b>5 220</b>	<b>85,4</b>
Sports organisés	1 801	231	2 032	88,7
Activités sportives informelles	290	32	323	89,9
Éducation et formation	1 447	242	1 689	85,7
Gouvernance, financement et soutien professionnel	920	257	1 177	78,2
<b>Total, Industries de la culture et du sport</b>	<b>45 164</b>	<b>13 277</b>	<b>58 441</b>	<b>77,3</b>
<b>Total, industries non liés à la culture ou au sport</b>	<b>7 161</b>	<b>1 498 503</b>	<b>1 505 665</b>	<b>0,5</b>
<b>Total, Économie</b>	<b>52 325</b>	<b>1 511 780</b>	<b>1 564 105</b>	<b>3,3</b>

Voir les notes et les sources à la fin du tableau.

Tableau A.2 (fin)

**Production, produit intérieur brut aux prix de base et emplois dans les industries de la culture et du sport, Canada, 2010  
(perspective de l'industrie)**

	Emplois <sup>1</sup>			Culture/sport en proportion de l'industrie total
	Associé aux biens et services de la culture et du sport	Associé aux biens et services non liés à la culture et au sport	Emplois totaux de l'industrie	
	en milliers d'emplois			
<b>Production, produit intérieur brut et emplois reliés à la production par les industries de la culture et du sport</b>				
<b>Total, Culture</b>	<b>569</b>	<b>135</b>	<b>704</b>	<b>80,8</b>
<b>Patrimoine et bibliothèques</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>92,8</b>
Archives	0	0	0	82,1
Bibliothèques	1	0	1	93,3
Patrimoine culturel	7	0	8	93,9
Patrimoine naturel	7	1	7	91,6
<b>Spectacles sur scène</b>	<b>53</b>	<b>4</b>	<b>57</b>	<b>93,3</b>
Arts de la scène	50	4	53	93,4
Festivals et célébrations	3	0	3	91,8
<b>Arts visuels et appliqués</b>	<b>118</b>	<b>74</b>	<b>192</b>	<b>61,7</b>
Les Œuvres visuelles originales	3	0	3	90,9
Reproductions d'œuvres d'art	1	0	1	95,9
Photographie	12	5	17	69,7
Artisanat	4	3	7	59,2
Publicité	27	0	27	99,1
Architecture	12	0	12	98,6
Design	60	65	125	48,0
<b>Écrits et ouvrages publiés<sup>2</sup></b>	<b>137</b>	<b>9</b>	<b>146</b>	<b>94,1</b>
Livres	8	0	8	96,7
Périodiques	14	0	14	98,1
Journaux	35	1	36	96,6
Autres activités d'impression	0	0	0	94,6
Données recueillies	5	0	6	97,1
Mutli sous-domaine <sup>3</sup>	75	7	82	91,8
<b>Audiovisuel et médias interactifs</b>	<b>100</b>	<b>17</b>	<b>117</b>	<b>85,4</b>
Films et vidéos	44	4	48	91,4
Radiotélédiffusion	40	9	48	81,9
Médias interactifs	16	4	21	79,5
<b>Enregistrement sonore</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>96,5</b>
Édition de musique	2	0	2	96,6
Enregistrement sonore	10	0	10	96,5
<b>Éducation et formation</b>	<b>52</b>	<b>8</b>	<b>60</b>	<b>86,2</b>
<b>Gouvernance, financement et soutien professionnel</b>	<b>78</b>	<b>20</b>	<b>99</b>	<b>79,5</b>
<b>Multi Domaine<sup>4</sup></b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>65,8</b>
<b>Total, Sport</b>	<b>93</b>	<b>12</b>	<b>105</b>	<b>88,6</b>
Sports organisés	51	7	57	88,7
Activités sportives informelles	7	1	8	89,9
Éducation et formation	26	3	29	91,2
Gouvernance, financement et soutien professionnel	9	2	12	81,0
<b>Total, Industries de la culture et du sport</b>	<b>662</b>	<b>147</b>	<b>809</b>	<b>81,9</b>
<b>Total, industries non liés à la culture ou au sport</b>	<b>79</b>	<b>16 497</b>	<b>16 575</b>	<b>0,5</b>
<b>Total, Économie</b>	<b>741</b>	<b>16 644</b>	<b>17 384</b>	<b>4,3</b>

1. Si le nombre d'emplois est inférieur à 500 et qu'il n'est pas supprimé pour des raisons de confidentialité, le nombre d'emplois est arrondi à zéro.

2. Ce domaine comprend le multi-sous-domaine décrit à la note 3. La valeur (c. à d. production, PIB ou emploi) des autres sous-domaines peut ne pas être reflétée entièrement, car des services tels que le commerce de gros ou de détail seraient inclus dans le multi-sous-domaine. Par exemple, le sous-domaine des livres, l'impression de livres, leur distribution, et le commerce de gros et de détail sont inclus dans le multi-sous-domaine.

3. Le multi-sous-domaine comprend les services qui ne peuvent pas être affectés à d'autres sous-domaines particuliers dans le domaine Écrits et ouvrages publiés. Il comprend l'impression de livres, de magazines ou d'illustrations, les services de traduction, les services de vente en gros et de distribution, et de vente au détail, etc.

4. Le multidomaine englobe les industries de la culture qui ne sont associées à aucun domaine et sous-domaine de la culture; il s'agit de la partie liée à la culture des industries des organisateurs de congrès, de salons et de foires commerciales, la fabrication et la reproduction de supports magnétiques et optiques, les bailleurs de biens incorporels non financiers (sauf les œuvres protégées par le droit d'auteur), ainsi que l'édition et la radiodiffusion par Internet et sites portails de recherche. Ces industries de la culture influent toutes sur plus d'un domaine de la culture, mais ne peuvent pas être facilement attribuées à un seul domaine, de sorte qu'elles ont été regroupées

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture 2010.

**Annexe B – Industries de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada, 2010****Tableau B**  
**Industries de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada, 2010**

Code CIES	Industries d'entrée-sortie
BS323000	Impression et activités connexes de soutien
BS332A00	Fabrication de coutellerie, d'outils à main et d'autres produits métalliques
BS334A00	Fabrication d'autres produits électroniques
BS339900	Autres activités diverses de fabrication
BS414000	Grossistes-distributeurs d'articles personnels et ménagers
BS416000	Grossistes-distributeurs de matériaux et fournitures de construction
BS418000	Grossistes-distributeurs de produits divers
BS419000	Commerce électronique de gros et agents et courtiers
BS442000	Commerce électronique de gros et agents et courtiers
BS448000	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
BS451000	Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires
BS453000	Magasins d'articles de sport, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres
BS511110	Magasins de détail divers
BS5111A0	Éditeurs de journaux
BS511200	Éditeurs de périodiques, de livres et de répertoires
BS512130	Éditeurs de logiciels
BS5121A0	Industries du film et du vidéo (sauf présentation)
BS512200	Présentation de films et de vidéos
BS515100	Industries de l'enregistrement sonore
BS515200	Radiodiffusion et télédiffusion
BS517000	Télécommunications
BS519000	Autres services d'information
BS52A000	Services d'investissement financier, fonds et autres instruments financiers
BS532A00	Services de location et de location à bail (sauf le matériel automobile)
BS533000	Bailleurs de biens incorporels non financiers (sauf les oeuvres protégées par le droit d'auteur)
BS541300	Architecture, génie et services connexes
BS541400	Services spécialisés de design
BS541500	Conception de systèmes informatiques et services connexes
BS541800	Publicité, relations publiques et services connexes
BS541900	Autres services professionnels, scientifiques et techniques
BS561A00	Soutien d'installations et autres services de soutien
BS610000	Services d'enseignement
BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
BS812A00	Services de soins personnels et autres services personnels
BS813000	Organismes professionnels et similaires
GS611100	Écoles primaires et secondaires
GS611200	Collèges communautaires et cégeps
GS611300	Universités
GS611A00	Autres services d'enseignement
GS911A00	Autres services de l'administration publique fédérale (sauf les services de défense)
GS912000	Autres services des administrations publiques provinciales et territoriales
GS913000	Autres services des administrations publiques municipales
NP610000	Services d'enseignement, secteur de institutions sans but lucratif au service des ménages
NP710000	Arts, spectacles et loisirs
NP813A00	Fondations, groupes de citoyens et organisations professionnelles et similaires
NP999999	Autres institutions sans but lucratif au service des ménages

Sources : Statistique Canada, Compte satellite de la culture, 2010.

## Annexe C – Industries de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada, par domaine

Tableau C

### Industries de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada, par domaine

Domaines et sous-domaines de la culture	CIES	Titre CIES
<b>Patrimoine et bibliothèques</b>		
Archives	BS519000	Autres services d'information
Bibliothèques	BS519000	Autres services d'information
Patrimoine culturel	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
Patrimoine naturel	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
Institutions sans but lucratif au service des ménages	NP710000	Arts, spectacles et loisirs
	NP999999	Autres institutions sans but lucratif au service des ménages
<b>Spectacles sur scène</b>		
Arts de la scène	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
Festivals et célébrations	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
Institutions sans but lucratif au service des ménages	NP710000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
	NP999999	Autres institutions sans but lucratif au service des ménages
<b>Arts visuels et appliqués</b>		
Les Œuvres visuelles originales	BS453000	Magasins de détail divers
	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
Reproductions d'œuvres d'art	BS442000	Furniture and home furnishings stores
	BS519000	Autres services d'information
Photographie	BS541900	Autres services professionnels, scientifiques et techniques
	BS812A00	Services de soins personnels et autres services personnels
Artisanat	BS323000	Impression et activités connexes de soutien
	BS332A00	Fabrication de coutellerie, d'outils à main et d'autres produits métalliques
	BS339900	Autres activités diverses de fabrication
	BS414000	Grossistes-distributeurs d'articles personnels et ménagers
	BS416000	Grossistes-distributeurs de matériaux et fournitures de construction
	BS418000	Grossistes-distributeurs de produits divers
	BS448000	Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires
	BS453000	Magasins de détail divers
	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
	Publicité	BS541800
Architecture	BS541300	Architecture, génie et services connexes
Design	BS541400	Services spécialisés de design
	BS541500	Conception de systèmes informatiques et services connexes
<b>Écrits et ouvrages publiés</b>		
Livres	BS5111A0	Éditeurs de périodiques, de livres et de répertoires
Périodiques	BS5111A0	Éditeurs de périodiques, de livres et de répertoires
Journaux	BS511110	Éditeurs de journaux
	BS519000	Autres services d'information
Données recueillies	BS5111A0	Éditeurs de périodiques, de livres et de répertoires
Mutli sous-domaine	BS323000	Impression et activités connexes de soutien
	BS414000	Grossistes-distributeurs d'articles personnels et ménagers
	BS419000	Commerce électronique de gros et agents et courtiers
	BS451000	Magasins d'articles de sport, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres
	BS541900	Autres services professionnels, scientifiques et techniques
	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
	NP710000	Arts, spectacles et loisirs

Tableau C (suite)

**Industries de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada, par domaine**

Domaines et sous-domaines de la culture	CIES	Titre CIES
<b>Audiovisuel et médias interactifs</b>		
Films et vidéos	BS414000	Grossistes-distributeurs d'articles personnels et ménagers
	BS5121A0	Industries du film et du vidéo (sauf présentation)
	BS512130	Présentation de films et de vidéos
	BS532A00	Services de location et de location à bail (sauf le matériel automobile)
Radiotélédiffusion	BS515100	Radiodiffusion et télédiffusion
	BS515200	Télévision payante et spécialisée
	BS517000	Télécommunications
Médias interactifs	BS451000	Magasins d'articles de sport, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres
	BS511200	Éditeurs de logiciels
<b>Enregistrement sonore</b>		
Édition de musique	BS414000	Grossistes-distributeurs d'articles personnels et ménagers
	BS451000	Magasins d'articles de sport, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres
	BS512200	Industries de l'enregistrement sonore
Enregistrement sonore	BS451000	Magasins d'articles de sport, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres
	BS512200	Industries de l'enregistrement sonore
<b>Éducation et formation</b>		
	BS610000	Services d'enseignement
	NP610000	Services d'enseignement
	GS611100	Écoles primaires et secondaires
	GS611200	Collèges communautaires et cégeps
	GS611300	Universités
	GS611A00	Autres services d'enseignement
<b>Gouvernance, financement et soutien professionnel</b>		
	BS52A000	Services d'investissement financier, fonds et autres instruments financiers
	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
	BS813000	Organismes professionnels et similaires
	NP813A00	Fondations, groupes de citoyens et organisations professionnelles et similaires
	GS911A00	Autres services de l'administration publique fédérale (sauf les services de défense)
	GS912000	Autres services des administrations publiques provinciales et territoriales
	GS913000	Autres services des administrations publiques municipales
	BS334A00	Fabrication d'autres produits électroniques
<b>Multi Domaine</b>		
	BS519000	Autres services d'information
	BS533000	Bailleurs de biens incorporels non financiers (sauf les oeuvres protégées par le droit d'auteur)
	BS561A00	Soutien d'installations et autres services de soutien
<b>Total, Sport</b>		
Sports organisés	BS71A000	Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et établissements du patrimoine
Activités sportives informelles	BS813000	Organismes professionnels et similaires
	NP610000	Services d'enseignement
	NP710000	Arts, spectacles et loisirs
	NP813A00	Fondations, groupes de citoyens et organisations professionnelles et similaires
	NP999999	Autres institutions sans but lucratif au service des ménages
Éducation et formation	BS610000	Services d'enseignement
	GS611100	Écoles primaires et secondaires
	GS611200	Collèges communautaires et cégeps
	GS611300	Universités
	GS611A00	Autres services d'enseignement
Gouvernance, financement et soutien professionnel	GS911A00	Autres services de l'administration publique fédérale (sauf les services de défense)
	GS912000	Autres services des administrations publiques provinciales et territoriales
	GS913000	Autres services des administrations publiques municipales

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture, 2010.

## Annexe D – Produits de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada

**Tableau D**  
**Produits de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada**

CPES	Titre CPES
MPG323001	Produits imprimés
MPG332A09	Produits en métal ouvrés, non classés ailleurs
MPG339901	Bijoux et argenterie
MPG339909	Autres biens divers
MPG511111	Journaux, imprimés et sur support électronique
MPG5111A1	Périodiques, imprimés et sur support électronique
MPG5111A2	Livres, imprimés et sur support électronique
MPG5111A3	Autres produits publiés
MPS323002	Services de soutien à l'impression
MPS323003	Services à contrat d'impression pour les éditeurs
MPS410001	Marges de gros
MPS4A0001	Marges de détail
MPS511112	Espaces publicitaires dans les journaux
MPS5111A4	Espaces publicitaires dans des périodiques et autres publications imprimées
MPS5111X0	Frais d'octroi sous licence de droits de distribution ou de reproduction de produits publiés, imprimés et sur support électronique
MPS511200	Logiciels d'usage général
MPS5121A1	Films, émissions de télévision et vidéos
MPS5121A2	Production de films et de vidéos et services connexes
MPS5121A3	Frais d'octroi sous licence de droits de distribution ou de reproduction de films et de vidéos
MPS512130	Droits d'entrées pour la présentation de films
MPS512201	Œuvres musicales et audio
MPS512202	Services d'enregistrement en studio et d'enregistrement sonore
MPS512203	Frais d'octroi sous licence de droits de distribution et de reproduction d'œuvres musicales ou audio
MPS515100	Temps d'antenne publicitaire à la radio
MPS515A01	Temps d'antenne publicitaire à la télévision
MPS515A02	Frais pour la distribution de canaux de télévision et de radio
MPS517003	Câblodistribution, distribution par satellite et autres activités de distribution d'émissions
MPS519001	Abonnement à des sites Internet et leurs contenus
MPS519002	Espace publicitaire sur Internet
MPS519009	Autres services d'information
MPS531102	Location de biens immobiliers à usage non résidentiel
MPS532A03	Services de location et location à bail de machines et matériel d'usage commercial et industriel
MPS532A09	Services de location et location à bail d'autres biens
MPS533000	Droits relatifs à des biens incorporels non financiers
MPS541300	Services d'architecture et de génie et autres services connexes
MPS541400	Services spécialisés de design
MPS541501	Services de conception et de développement de logiciels personnalisés
MPS541600	Services de conseils en gestion et services d'experts-conseils scientifiques et techniques
MPS541701	Services de recherche et développement
MPS541800	Services de publicité, de relations publiques et autres services connexes
MPS541901	Services de photographie
MPS541909	Autres services professionnels, scientifiques et techniques
MPS561400	Services de soutien aux entreprises
MPS610001	Frais de scolarité et autres frais pour écoles primaires et secondaires
MPS610002	Frais de scolarité et autres frais pour collèges communautaires et cégeps
MPS610003	Frais de scolarité et autres frais pour universités
MPS610004	Frais de scolarité et autres frais pour la formation techniques, professionnels et dans les métiers
MPS610009	Autres formations et services d'enseignement
MPS71A001	Entrées aux événements sportifs
MPS71A002	Entrées aux spectacles des arts d'interprétation sur scène
MPS71A003	Services d'organisation d'événements sportifs et des arts d'interprétation
MPS71A004	Services de gestion de la carrière et de la représentation de personnalités publiques
MPS71A005	Production à contrat de spectacles, d'événements et d'œuvres protégées par le droit d'auteur
MPS71A006	Frais d'octroi sous licence de droits d'utiliser des œuvres protégées par le droit d'auteur et autres droits médiatiques

Tableau D (suite)

**Produits de la culture et du sport dans le Compte satellite de la culture du Canada**

CPES	Titre CPES
MPS71A007	Services artistiques techniques
MPS71A008	Services d'établissement du patrimoine
MPS713A00	Services de divertissement et de loisirs
MPS812A09	Autres services personnels et de soins personnels
MPS813000	Autres services aux membres
MPS9A0000	Ventes d'autres services par des institutions sans but lucratif au service des ménages
MPS9B0000	Ventes d'autres services des administrations publiques
NNP610000	Services d'enseignement fournis par des institutions sans but lucratif au service des ménages
NNP710000	Services d'arts, de spectacles fournis par des institutions sans but lucratif au service des ménages
NNP813A01	Services fournis par des fondations et des organismes de charité
NNP813930	Services aux membres d'organisations syndicales
NNP999999	Autres services fournis par des institutions sans but lucratif au service des ménages
NGS611100	Services d'enseignement primaire et secondaire fournis par les administrations publiques
NGS611200	Services d'enseignement collégial fournis par les administrations publiques
NGS611300	Services d'enseignement universitaire fournis par les administrations publiques
NGS611A00	Autres services d'enseignement fournis par les administrations publiques

Source : Statistique Canada, Compte satellite de la culture, 2010.

## Annexe E – Enquêtes utilisées dans le Compte satellite de la culture du Canada

**Tableau E**  
**Enquêtes utilisées dans le Compte satellite de la culture du Canada**

Nom de l'enquête	Numéro d'enregistrement
Industries manufacturières et de l'exploitation forestière, Enquête annuelle sur les (EAMEF)	2103
Développement de logiciels et services informatiques, Enquête annuelle sur les industries de services	2410
Production cinématographique, télévisuelle et vidéo, Enquête sur les industries de services	2413
Distribution de films cinématographiques et de vidéos, Enquête sur les industries de services	2414
Postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo, Enquête sur les industries de services	2415
Cinéma, Enquête sur les industries de services	2416
Services d'architecture, Enquête annuelle sur les industries de services	2420
Services personnels, Enquête annuelle sur les industries de services	2424
Location de biens de consommation, Enquête annuelle sur les industries de services	2434
Publicité et services connexes, Enquête annuelle sur les industries de services	2437
Commerce de gros, Annuelle	2445
Commerce de détail, Annuelle	2447
Éditeurs de livres, Enquête sur les industries de services	3105
Établissements du patrimoine, Enquête annuelle sur les industries de services	3107
Arts de la scène, Enquête sur les industries de services	3108
Enregistrement sonore et édition de musique, Enquête sur les industries de services	3115
Dépenses des administrations provinciales/territoriales au titre de la culture	3116
Dépenses d'administration fédérale au titre de la culture	3117
Éditeurs de journaux, Enquête sur les industries de services	4710
Éditeurs de bases de données, de répertoires et de spécialités, Enquête annuelle sur les industries de services	4711
Design spécialisé, Enquête annuelle sur les industries de services	4719
Système d'information sur les étudiants postsecondaires (SIEP)	5017
Éditeurs de périodiques, Enquête sur les industries de services	5091
Sports-spectacles, promoteurs d'événements, artistes et industries connexes, Enquête annuelle sur les industries de services	5132

Source : Statistique Canada.

## Annexe F – Études de la faisabilité

Afin de mesurer la contribution du secteur de la culture à l'économie canadienne, une étude complète de la faisabilité d'un compte satellite de la culture de quatre ans a été entreprise en 2008. Menée en collaboration avec le ministère du Patrimoine canadien et ses partenaires, elle a été répartie en quatre phases qui s'appuyaient chacune sur la précédente. L'objectif de l'étude était d'élaborer une méthodologie solide, fondée sur les normes comptables internationalement reconnues et permettant de produire des mesures d'agrégats de la culture.

La première phase avait pour cible trois industries de la culture pilotes, à savoir les « industries du film et de vidéo », les « industries des arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes » et les « établissements du patrimoine », ainsi que les principaux biens et services qu'elles produisent. Une méthodologie de base pour définir et isoler le contenu culturel a été élaborée. Cette phase a permis d'établir que, si certaines industries de la culture et certains biens et services culturels étaient bien définis dans la structure des entrées-sorties, d'autres ne l'étaient pas. Des décompositions étaient donc nécessaires afin de mesurer exactement le contenu culturel. La recommandation a été d'élaborer des facteurs de décomposition en partant de données d'enquête et de données fiscales pour cerner et extraire la composante culturelle dans ces industries.

La deuxième phase consistait en une extension en vue de passer des trois industries pilotes et de leurs biens et services de la culture à l'ensemble des industries de la culture pour tous les domaines et sous-domaines, y compris les industries de la culture pour des domaines transversaux (gouvernance, financement et soutien professionnel, éducation et formation, et multidomaine). En outre, on a inclus les industries du sport, ce qui a donné lieu à la création d'un domaine du sport. On a élaboré une méthode afin de mieux définir le contenu culturel d'une industrie (c.à.d. la production de culture d'une industrie exprimée en proportion de la production totale de cette industrie). On a également introduit les mesures du PIB de la culture et du PIB du sport. Ces mesures sont discutées.

La troisième phase avait pour objectif de mettre en œuvre les nouvelles classifications des produits et des industries du projet de modernisation des tableaux d'entrées-sorties. Les tableaux d'entrées-sorties de 2009 ont été restructurés dans le cadre de leur modernisation en y incorporant un plus grand nombre de services et un plus grand nombre d'industries productrices de services qui seront utiles pour le CSC.

La phase finale a été la production d'un CSC expérimental en utilisant les données d'entrées-sorties de 2009. En bout de ligne, l'étude a été couronnée de succès et a abouti à la création du CSC du Canada de 2010.

**Annexe G – Liste des acronymes**

<b>CCSC</b>	Cadre canadien pour les statistiques culturelles, 2011
<b>CIES</b>	Classification industrielle des entrées-sorties
<b>CNP-S</b>	Classification nationale des professions pour statistique
<b>CPE</b>	Classification des programmes d'enseignement
<b>CPES</b>	Classification des produits par entrées-sorties
<b>CSC</b>	Compte satellite de la culture
<b>EAM</b>	Enquête annuelle sur les manufactures
<b>E/S</b>	Entrée-sortie
<b>PIB</b>	Produit intérieur brut
<b>SCIAN</b>	Système de classification des industries de l'Amérique du Nord
<b>SCN</b>	Système de comptabilité nationale
<b>SPAN</b>	Système de classification des produits de l'Amérique du Nord

## Glossaire

**Culture** : Activité artistique créative et les biens et services produits par cette activité, et la préservation du patrimoine.

**Domaine / sous-domaine** : Un domaine ou sous-domaine est une catégorie conceptuelle qui peut correspondre à une industrie ou à un groupe d'établissements (p. ex., l'industrie cinématographique), mais il peut aussi décrire un groupe de professions (p. ex., les travailleurs de l'industrie cinématographique), ou une catégorie de produits (p. ex., les ouvrages publiés).

**Emploi** : Un emploi se définit comme un contrat explicite ou implicite passé par une personne avec une unité institutionnelle pour exercer un travail en échange d'une rémunération pendant une durée déterminée ou indéterminée. L'unité institutionnelle peut être le propriétaire d'une entreprise non constituée en société; il s'agit alors d'un travailleur indépendant percevant un revenu mixte. Le nombre d'emplois dépasse le nombre de personnes occupées d'une valeur égale au nombre de deuxièmes emplois, troisièmes emplois, etc.

**Emploi dans les industries de la culture** : Est mesuré par le nombre d'emplois dans chacune des industries de la culture. Il englobe tous les emplois dans l'industrie nécessaires pour produire les produits culturels ainsi que non culturels.

**Emploi lié à la culture** : Est défini comme étant le nombre d'emplois reliés à la production de biens et/ou services de la culture dans une industrie. Par conséquent, il n'englobe que les emplois dans l'industrie nécessaires pour produire les activités de la culture.

**Emploi dans les industries du sport** : Est mesuré par le nombre d'emplois dans chacune des industries du sport. Il englobe tous les emplois dans l'industrie nécessaires pour produire les produits du sport ainsi que non sport.

**Emploi lié au sport** : Est défini comme étant le nombre d'emplois reliés à la production de biens et/ou services du sport dans une industrie. Par conséquent, il n'englobe que les emplois dans l'industrie nécessaires pour produire les activités du sport.

**Prix de base** : Le montant que le producteur reçoit de l'acquéreur pour une unité de bien ou de service produite, dont tout impôt à payer a été retranché, et augmenté de toute subvention à recevoir, sur cette unité, du fait de sa production ou de sa vente. Ce prix n'inclut pas les frais de transport facturés séparément par le producteur.

**PIB de la culture ou le PIB associé aux activités de la culture** : Est la valeur ajoutée par la production de biens et/ou de services de la culture dans l'économie sans égard à l'industrie productrice.

**PIB des industries de la culture** : Correspond à la mesure du PIB pour chacune de ces industries. Il englobe la totalité de leurs produits, soit les produits de la culture et les produits non culturels.

**PIB du sport ou le PIB associé aux activités du sport** : Il correspond à la valeur ajoutée liée à la production de biens ou de services du sport dans l'ensemble de l'économie, quelle que soit l'industrie de production.

**Produits de domaine** : Les produits de domaine sont un sous-ensemble des produits de la culture qui caractérisent un sous-domaine de la culture particulier. Les produits de la culture qui sont produits dans un sous-domaine de la culture auquel ils ne peuvent pas être associés sont transférés dans un autre sous-domaine de la culture avec lequel ils possèdent plus de liens.

**Heures de travail** : Nombre réel d'heures travaillées durant les périodes normales de travail, incluant les heures supplémentaires, mais excluant les congés payés (p. ex., vacances, congés de maladie). Le nombre total d'heures travaillées est le nombre agrégé d'heures effectivement travaillées durant l'année dans les emplois de salariés et de travailleurs autonomes.

**Infrastructure** : L'infrastructure physique (p. ex., les immeubles comme les salles de cinéma, les studios d'enregistrement, etc.) et les produits d'accès aux médias (p. ex., l'équipement des consommateurs comme les téléviseurs, les ordinateurs, etc.) sont essentiels à au moins une étape de l'offre dans la chaîne de la culture. Même s'ils fournissent un soutien important à l'activité culturelle, ce ne sont pas des produits de la culture. Ils peuvent être déclarés séparément pour déterminer leur ampleur et leur incidence sur le secteur de la culture. Les installations spécialisées dont la fonction principale est de fournir de l'espace à la culture, telles que les bâtiments des musées, les sites patrimoniaux et les édifices, les théâtres et les cinémas sont compris dans leurs sous-domaines respectifs.

**Revenu mixte** : Le revenu mixte représente le rendement du travail autonome et du capital de l'entreprise non constituée en société. Le revenu mixte se compose des gains des propriétaires d'entreprises non constituées en société (entreprises à propriétaire unique et partenariats) tels que les détaillants et les sociétés d'experts-conseils, les gains des praticiens professionnels autonomes tels les avocats et les dentistes, le revenu net (après déduction des dépenses) de loyers des propriétaires de biens immobiliers et le revenu agricole comptable net des exploitants agricoles.

**Multidomaine** : Les catégories multiples servent à décrire les codes qui, par définition, nécessitent plus d'un domaine et ne peuvent pas être attribués facilement à un seul domaine.

**Traitements et salaires** : Comprennent la rémunération en espèces et les paiements en nature (p. ex., le gîte et le couvert) versés aux personnes touchant un salaire ou un traitement employées dans les établissements du secteur privé et du secteur public, ainsi que dans les institutions sans but lucratif au Canada, y compris les domestiques et les gardiennes d'enfants. Les autres formes de rémunération incluses comprennent les commissions, les primes, les pourboires, les jetons de présence, les allocations imposables, ainsi que la valeur des options sur actions des sociétés. Les primes, les commissions et les salaires rétroactifs sont inscrits durant la période où ils ont été versés plutôt que durant celles où ils ont été gagnés. Les salaires et traitements sont enregistrés sur une base brute, avant les retenues aux fins de l'impôt ainsi que les cotisations des employés au régime d'assurance-emploi et aux régimes de pensions des secteurs privé et public.

**Travailleurs autonomes** : Cette catégorie comprend les personnes dont l'emploi consiste principalement à exploiter une entreprise ou une ferme, ou à exercer une profession, seules ou avec des associés. Sont comprises les personnes qui exploitent une ferme à titre de propriétaire ou de locataire, celles qui travaillent comme pigistes ou à forfait pour un travail particulier (p. ex., les architectes et les infirmières privées), les personnes qui exploitent une concession de vente et de distribution directe d'articles, comme des produits de beauté, des journaux, des brosses ou des articles ménagers, et celles qui font de la pêche avec du matériel qui leur appartient en propre ou dont elles sont copropriétaires. L'entreprise peut être constituée en société ou non constituée en société. Les travailleurs autonomes comprennent ceux ayant ou n'ayant pas d'aide rémunérée.

**Sport** : Est défini comme une activité individuelle ou de groupe souvent pratiquée pour garder la forme pendant les temps libres et à laquelle on peut s'adonner pour le plaisir ou pour la compétition. Ce domaine comprend les sports récréatifs et activités physiques, ainsi que les clubs sportifs professionnels, semi-professionnels ou amateurs et les athlètes indépendants dont l'activité principale consiste à présenter des événements sportifs devant un public.

**Sous-domaine** : Une subdivision d'un domaine qui permet d'identifier un certain nombre d'industries, de produits et de professions apparentés qu'on peut définir comme représentant une sous-catégorie distincte d'un domaine.

**Revenu supplémentaire du travail** : Il s'agit des dépenses des employeurs qui figurent dans leur compte de main-d'œuvre à titre de rémunération des salariés. Il comprend les cotisations à l'assurance-emploi, les cotisations aux régimes de pensions privés et publics, au fonds d'indemnisation des accidents du travail, aux régimes d'assurance-maladie et d'assurance-vie, et aux régimes d'allocations de retraite.

**Travailleurs familiaux non rémunérés** : Les personnes qui travaillent sans rémunération à l'exploitation d'une entreprise, d'une ferme ou d'un cabinet de professionnel appartenant à un autre membre de la famille vivant dans le même logement et exploité par lui.

## Bibliographie

Australian Bureau of Statistics. 2014. "2008-09 Australian National Accounts: Cultural and Creative Activity Satellite Accounts, Experimental", Australie.

Bisaillon, Monique. 2013. 'Étude de faisabilité d'un compte satellite de la culture: phase 4 rapport final', Statistique Canada, préparé pour Patrimoine Canadian, Ottawa,.

-2012. 'Étude de faisabilité d'un compte satellite de la culture: phase 3 rapport final', Statistique Canada, préparé pour Patrimoine Canadian, Ottawa.

-2011. 'Étude de faisabilité d'un compte satellite de la culture: phase 2 rapport final', Statistique Canada, préparé pour Patrimoine Canadian, Ottawa.

Conference Board du Canada, 'Information sur le marché du travail du secteur de la culture au Canada', préparé pour le Conseil des ressources humaines du secteur culturel, Ottawa, mars 2010.

ESSnet-Culture, "European Statistical System Network on Culture Final Report", Luxembourg, 2012.

Jackson, Chris, Roger Jullion, Katharine Kemp et Michel Pascal, 'Étude de faisabilité d'un compte satellite de la culture: phase 1', Statistique Canada, préparé pour Patrimoine Canadian, Ottawa, mars 2010.

Ministère de l'éducation de la Finlande, 'Culture Satellite Account: Final Report of Pilot Project', Département pour la culture, le sport et la jeunesse, Finlande, 2009.

Ministry of Culture. 2011. "Satellite Account on Culture in Spain – Advance of 2000-2009 results", Espagne.

National Endowment for the Arts. 2013. "NEA Guide to the U.S. Arts and Cultural Production Satellite Account", Washington, DC, États-Unis.

Peartree Solutions Inc., 'Portrait et stratégie de développement des métiers d'art au Canada', préparé pour la Fédération canadienne des métiers d'art, coordonné par le Conseil des métiers d'art du Québec, octobre 2003.

Secor Consulting Inc., 'Le secteur canadien du logiciel de divertissement en 2011', préparé pour l'Association canadienne du logiciel de divertissement, mai 2011.

Singh, Vic, 'Contribution économique de la culture au Canada', Document de recherche de Culture, tourisme et centre de la statistique de l'éducation, Statistique Canada, catalogue numéro 81-595, numéro 023, Ottawa, décembre 2004.

Statistique Canada. 2007a. 'Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) – Canada, 2007', Division des normes, catalogue numéro 12-501, Ottawa, Ontario, mars 2007.

-2008a 'Guide des comptes des revenus et dépenses', Système des comptes nationaux, catalogue numéro 13-017, Ottawa, Ontario, juin 2008.

-2008b. 'Statistiques du secteur publiques, 2007-2008', Division des institutions publiques, catalogue numéro 68-213, Ottawa, Ontario, juillet 2008.

-2009. 'Système de gestion financière (SGF)', Division des institutions publiques, catalogue numéro 68F0023, Ottawa, Ontario, juillet 2009.

-2011a. 'Un aperçu de la révision historique du Système canadien des comptes nationaux ', Système des comptes nationaux, catalogue numéro 13-605, Ottawa, Ontario, juin 2011.

-2011b. 'Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011', catalogue numéro 87-542, Ottawa, Ontario, novembre 2011.

-2013. 'La structure entrées-sorties de l'économie canadienne - 2010', Division des comptes des industries, catalogue numéro 15-201, Ottawa, novembre 2013.

Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO). 2009. "Le cadre de l'UNESCO pour les statistiques culturelles (CSC), Institut de statistique de l'UNESCO, Montréal, Québec.

Université de Sheffield Hallam, '2004-2006 Sport Satellite Account for the UK', Département pour la culture, les médias et le sport, Centre de recherche sur l'industrie du sport, Royaume-Uni, octobre 2011.

Université de Sheffield Hallam, '2004 Sport Satellite Account for the UK', Département pour la culture, les médias et le sport, Centre de recherche sur l'industrie du sport, Royaume-Uni, janvier 2010.

Waltman Daschko, Marla, 'Cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011', *Série sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture*, Statistique Canada, catalogue numéro 87-542, numéro 001, Ottawa, novembre 2011.

Waltman Daschko, Marla et Mary K. Allen, 'Guide de classification pour le cadre canadien pour les statistiques de la culture 2011', *Série sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture*, Statistique Canada, catalogue numéro 87-542, numéro 002, Ottawa, novembre 2011.